PBT

SEMANARIO ILUSTRADO

(Para niños de 6 a 80 años)

1914 · AÑO II · Nº 516 · 17-OCTUBRE



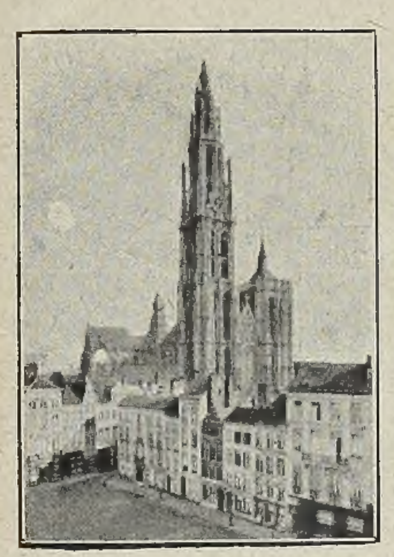
El "Kaiser".—Yo hice el cuadro del peligro amarillo.
Jorge.—Y yo estoy haciendo el del peligro azul de Prusia.




LA DEVASTACIÓN DE LA GUERRA



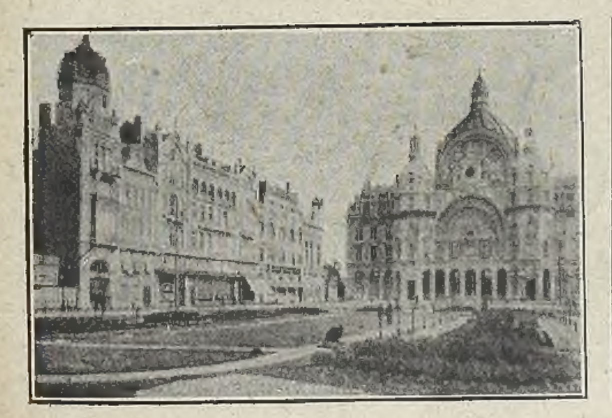
Vistas de Amberes, hoy ocupada por las tropas alemanas. La Grand'Place, la Casa de las Corporaciones y el monumento de Salvius Bravo.



La catedral.



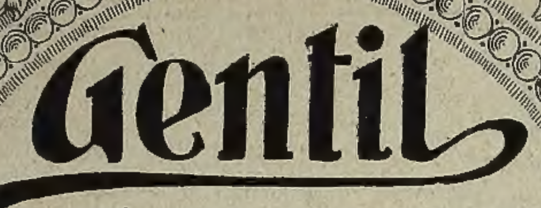
El Hôtel de Ville.



La estación Central.



El Steen, parte del antiguo castillo de Amberes y el puerto.



El CORSÉ preferido por toda mujer elegante

USE USTED este corsé y tendrá oportunidad de comprobar las excelentes cualidades que reune, tales como ser: flexibilidad, elegancia en su forma, duración y precio módico.

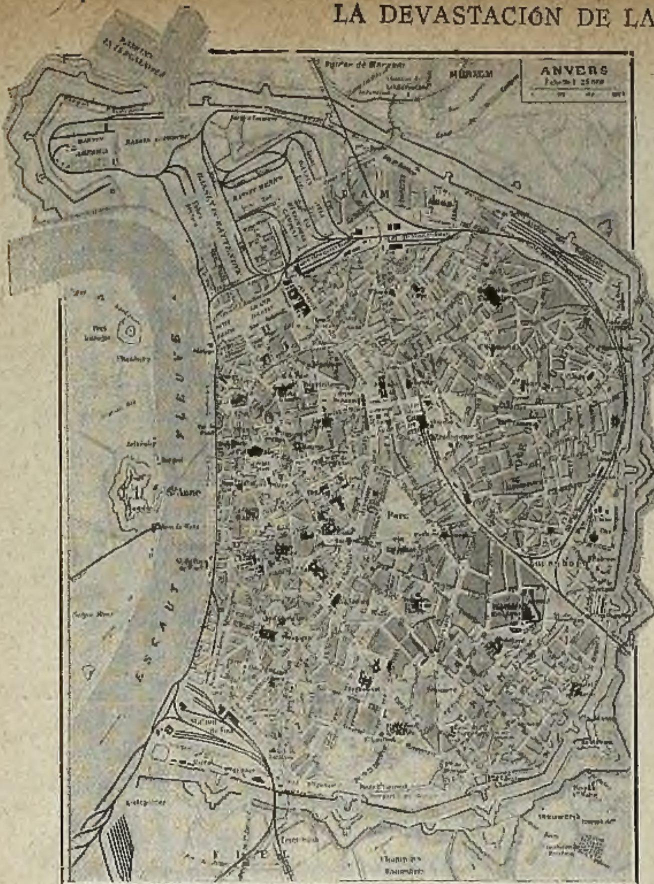
Corsé de brin mercerizado, colores fantasía, adornado con ricos encajes de guipur, muy buen ballenaje, forma cómoda y elegante.... **$ 17.80**

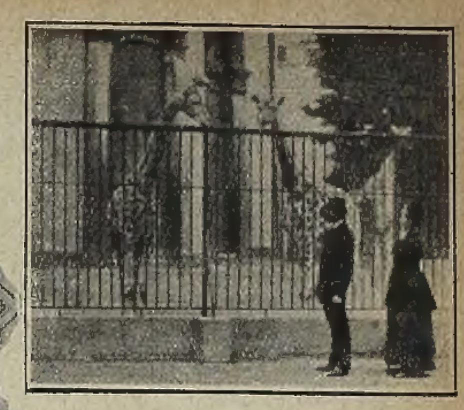
Cintura de tricot, muy buena clase, adaptable a cualquier cuerpo, se consigue con su uso un talle elegante y moderno, a pesos...... **11.50**

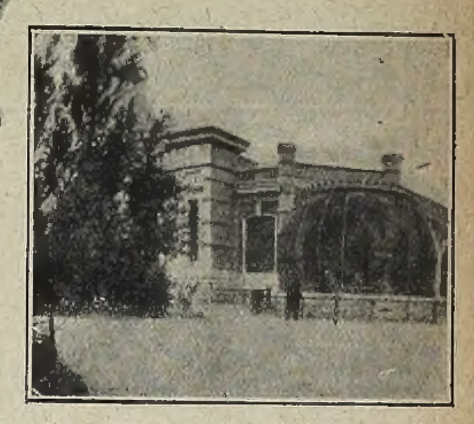
Corsé de gamuza blanca, rosa o celeste, clase muy fina, adornado con espléndidas puntillas de guipur, modelo de gran aceptación por su elegante forma, a pesos........ **20.70**

TIENDA SAN JUAN

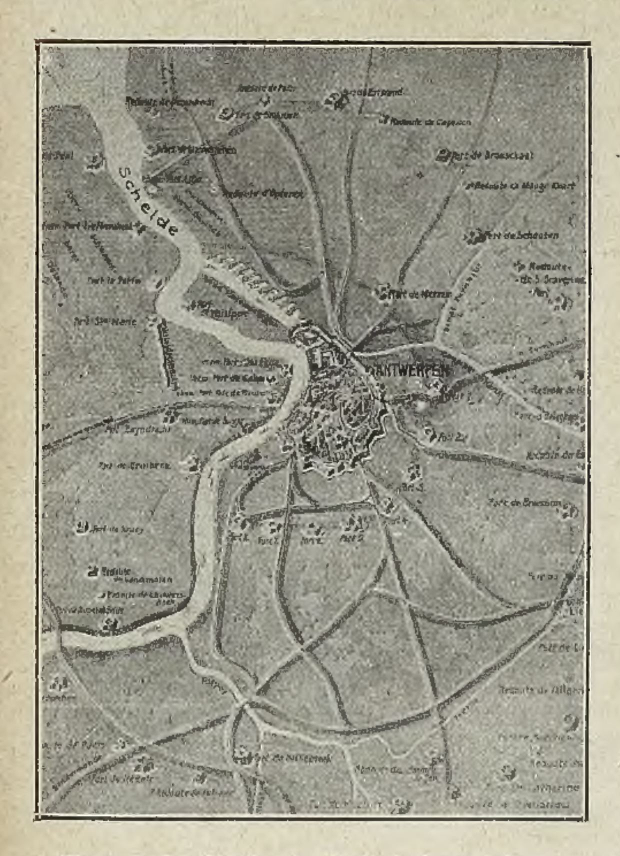
Alsina y Piedras







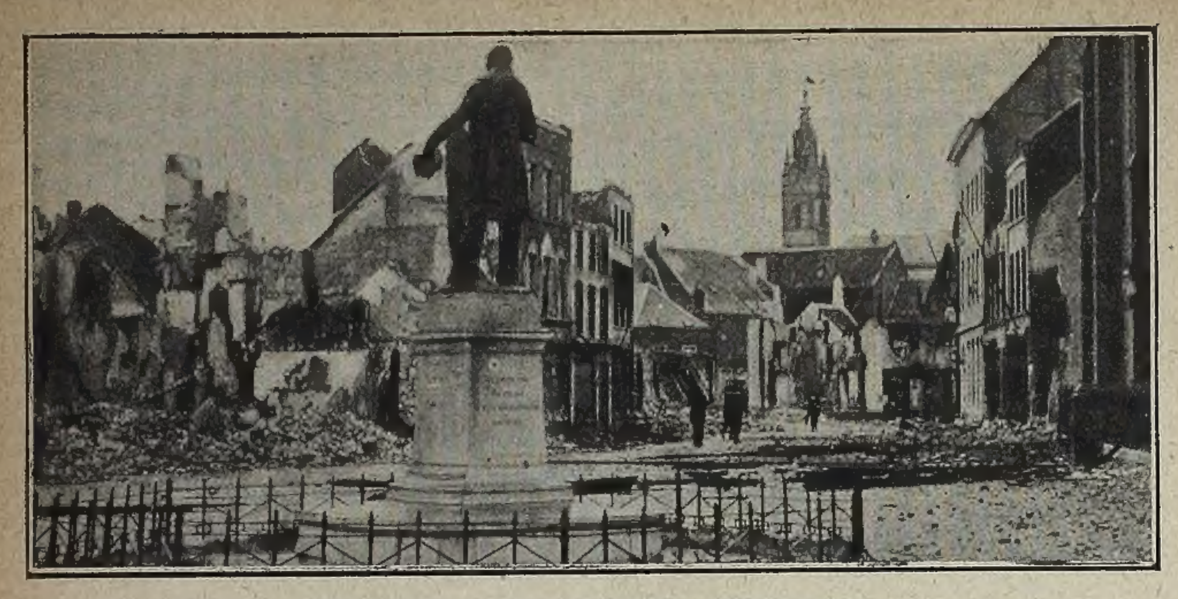
1. Plano de Amberes. — 2. Dos fotografías del Jardín Zoológico, donde fueron sacrificadas las fieras antes de la ocupación alemana, por el peligro que ofrecían.



Plano de las fortificaciones de Amberes con su doble cintura de fuertes.



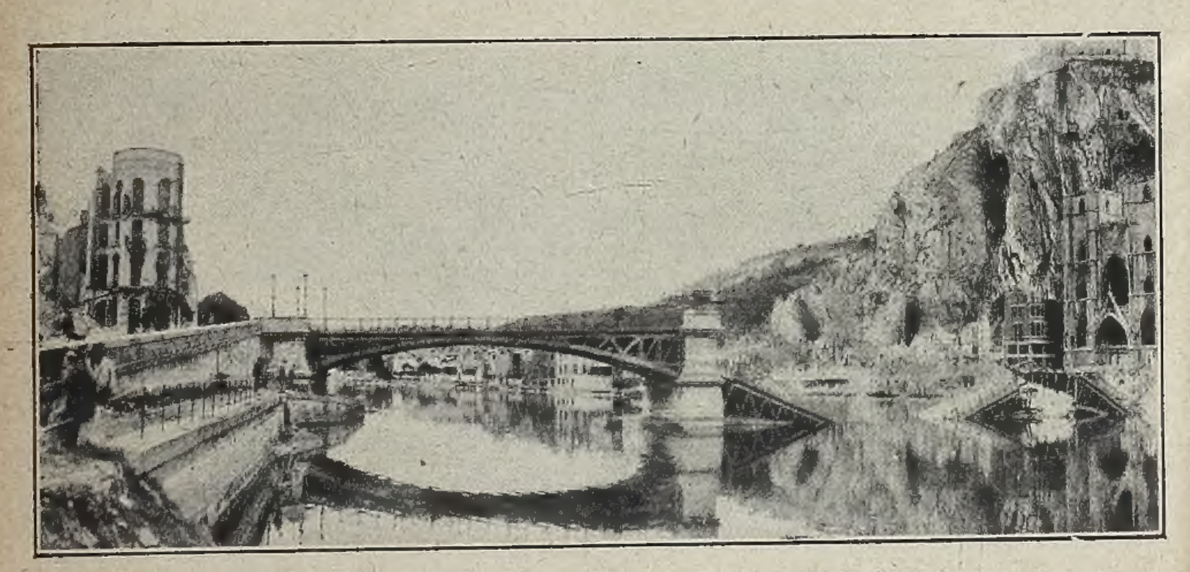
La Casa Consistorial de la ciudad francesa de Arras, hoy destruída.



Una estatua en medio de las ruinas de Termonde.



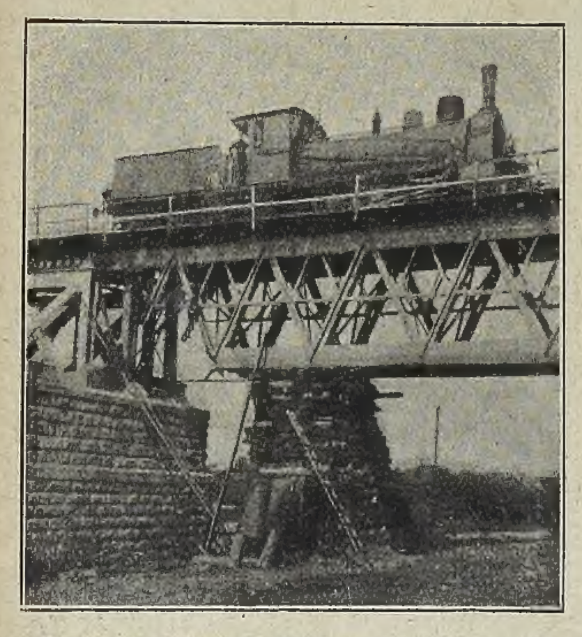
Cura de Termonde entre las ruinas de su iglesia.



Destrucción de la iglesia de Notre Dame en Dinant.



Mujeres belgas buscando cosas entre los restos de sus casas destruídas.



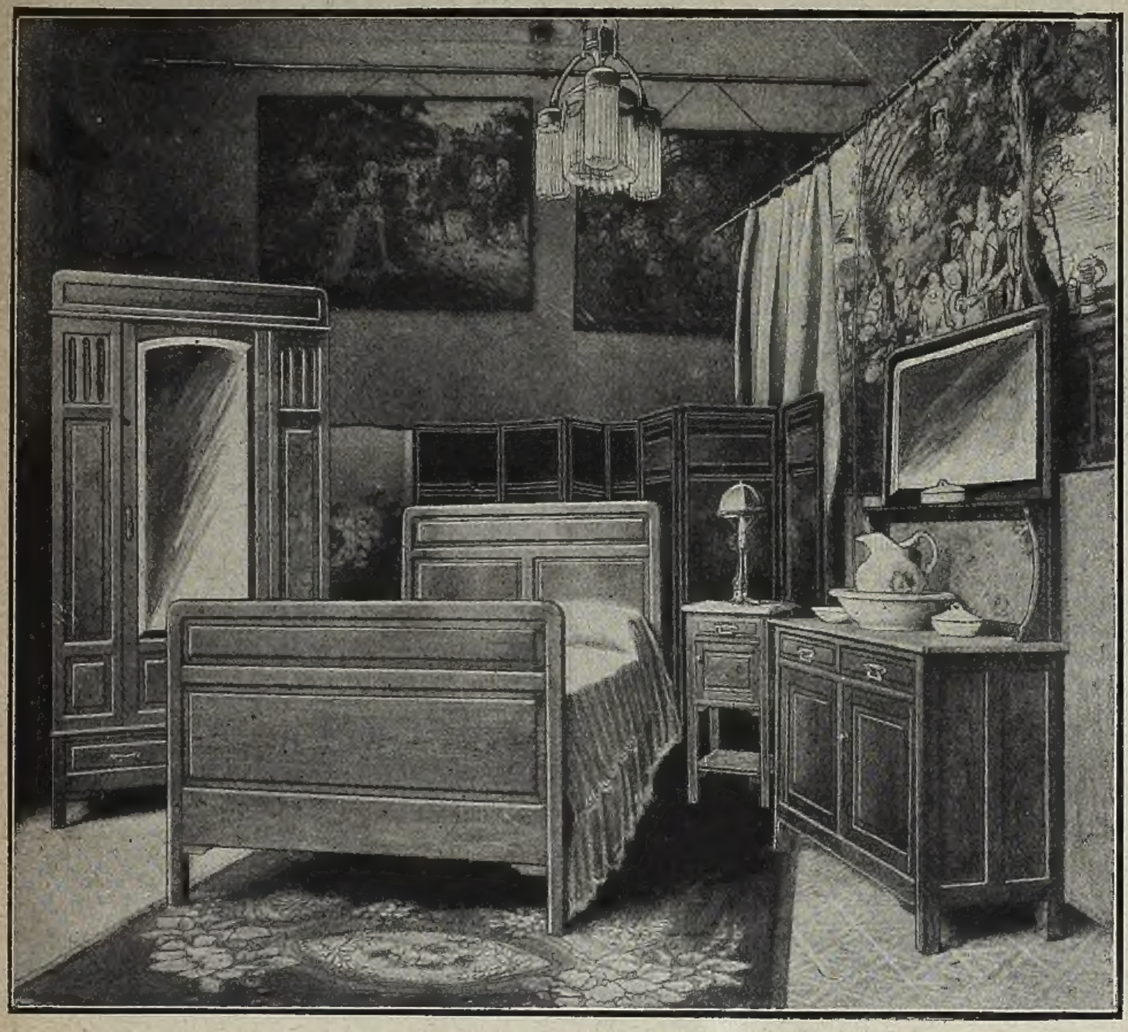
Puente de ferrocarril que destruyeron los rusos en Pavianowice.



Destrucción de la calle Breslau en la ciudad polaca Kalisch.

BARATTI y Cía. - MUEBLES

CORRIENTES 1145 — BUENOS AIRES



Expuesto en nuestras vidrieras

DORMITORIO $ 240 Roble noruego

Juego dormitorio n.° 104, en roble macizo de Noruega, lustrado brillante. El juego se compone de un ropero grande de 1.20x2.20, una cama matrimonial con su elástico, lavatorio con mármol también en el respaldo, mesa de luz, mármoles rosa finísimos y lunas biseladas Saint Gobain. Embalaje especial al interior, gratis.

CAMAS DE BRONCE INGLESAS, $ 50

JUEGOS MIMBRE RECLAME PARA EL CAMPO, $ 55

DORMITORIOS RECLAME, a $ 65, 85, 175, 195, 250, 350 y 390

Sección GUARDAMUEBLES

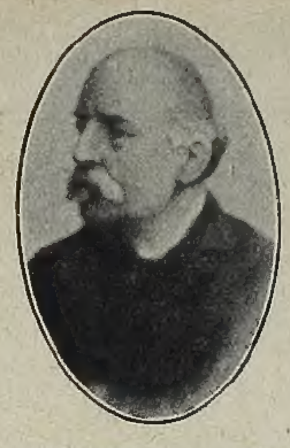
PIDAN CONDICIONES

15 % REBAJA sobre Catálogo general. Mandamos GRATIS.



EL NUEVO PONTÍFICE Y SU FAMILIA

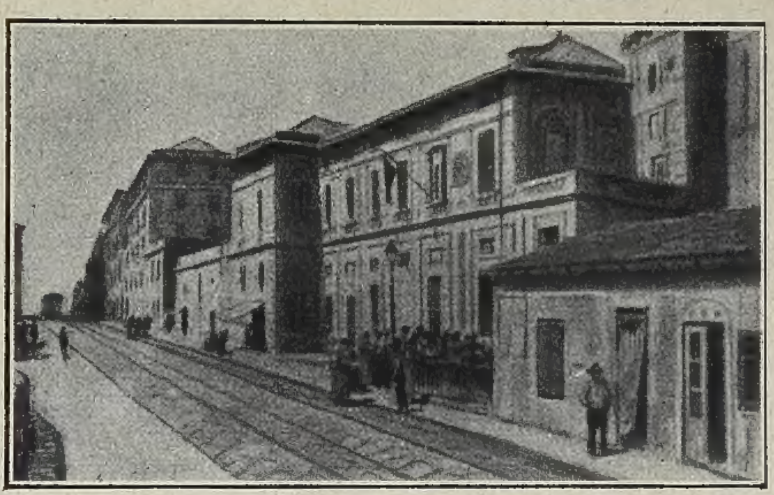






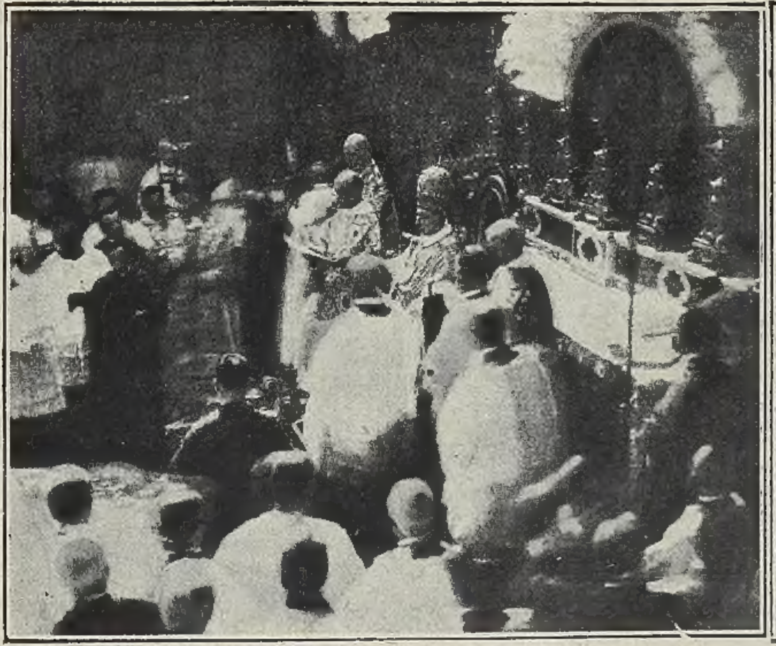


1. El padre, marqués José Della Chiesa, muerto en 1892. — 2. La marquesa Juana Migliorati, madre del papa, muerta en 1904. — 3. Benedicto XV con su hermano Juan Antonio y su hermana la condesa Sofía Persico.

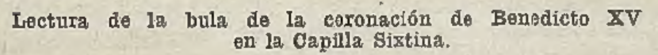




1. El palacio de los marqueses Della Chiesa en Pegli. — 2. Julio Della Chiesa, teniente de navío, retirado, hermano del pontífice.







Lectura de la bula de la coronación de Benedicto XV en la Capilla Sixtina.

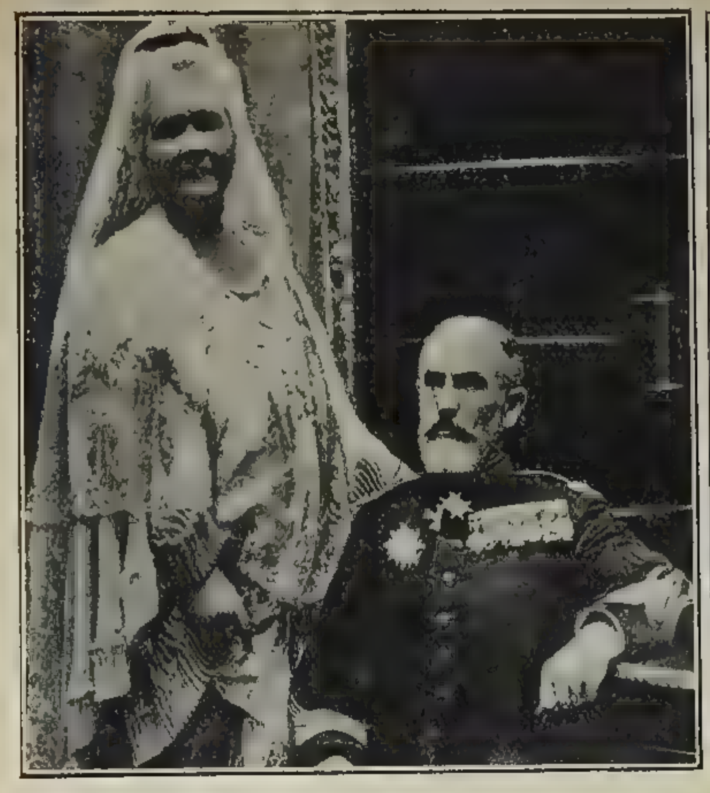
Primera fotografía de Benedicto XV con los hábitos papales.


Harrods
EL "RENDEZ-VOUS" SOCIAL
-FLORIDA 877-
Las ideas más adelantadas de la moda para la elegancia del hombre, están representadas en todos los artículos perfectamente seleccionados de nuestro departamento especial para caballeros, situado en la planta baja de nuestro palacio.
Orión de fieltro fantasía, en varios colores de moda, práctico para verano, a... $ 12.50
Orión de nutria, Abacus, de la afamada marca "Stetson", en negro, gris y varios colores, sin forro, a.......... $ 23
Sombrero de paja inglesa, calidad muy fina, a....... $ 5
Camisas de zephir, con puños dobles, importadas, en gustos de fantasía, a $ 5.50 y $ 4.20
Camisas blancas a tablas, pechera y puños de hilo, con botones u ojales. Especiales para smoking, a $ 6 y.. $ 5.50
Cuellos de hilo extra, blandos. En 1 ¾ y 2 pulg., a..... $ 1
Cuellos de seda gruesa, blandos, con ojalillos. En 1 ¾, 2 y 2 ¼ pulg., a................ $ 2
Cuellos de franela, blandos. En 1 ¾ y 2 pulg., a.. $ 1.40
Cuellos duros "Golf", última moda, la docena.. $ 12
Salidas de baño, en colores unidos, blanco y blanco y fantasía, desde $ 32 a.. $ 14
Corbatas de pura seda, para moños, surtido de novedad, a $ 2.50, 2.40, 2.20, 2 y $ 1.75
Corbatas para hacer "regatas", en negro, negro fantasía, blanco y negro y colores de moda, $ 3.25, 3, 2.80 y.... $ 2.50
Las mismas corbatas mayor tamaño, $ 5, 4.75, 4.50, 4.25 y $ 4
Nuestra colección de catálogos ilustrados será enviada, en cuanto se solicite, a cualquier punto del interior de la república.



LA MUERTE DEL REY DE RUMANIA





El rey Carlos I, fallecido en Sinaia el 1.º del corriente, con la reina Isabel (Carmen Sylva).



El nuevo rey Fernando.

NO PUEDEN VENDER OTRAS CASAS A NUESTROS PRECIOS

COMPÁRELO USTED Y SE CONVENCERÁ

TERZA Hnos.



Rivadavia 3043

Buenos Aires

Pidan catálogo N. 5

ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO roble de Austria, importado, 3 cuerpos, mármoles finos, lunas biseladas, 10 piezas, colcha y rollo, lo mejor.................................. $ 470

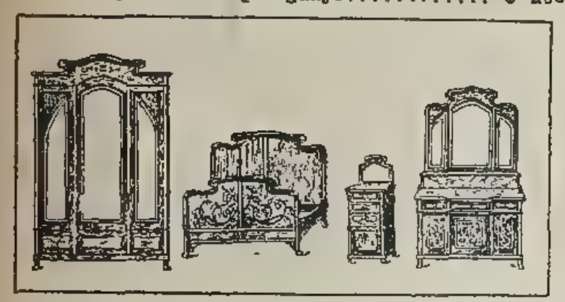
Lo que en otras casas pagan OCHO, en la nuestra pagarán CUATRO



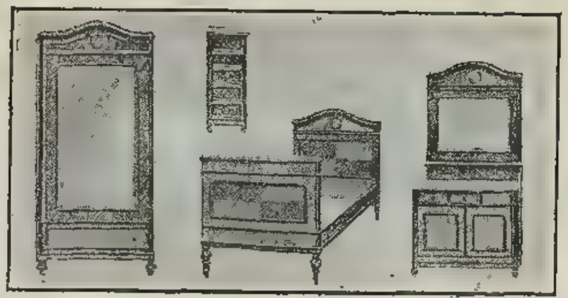
SOLIDO Y ELEGANTE DORMITORIO, roble de Autria, mármoles rosa, lunas biseladas, 9 piezas, colcha y rollo, 2 plazas.... $ 280
El mismo, en cedro paraguayo............ $ 260



DORMITORIO Luis XV, nogal de Italia, mármoles rosa, lunas biseladas, colcha y rollo, 9 piezas, para matrimonio.... ..... $ 240

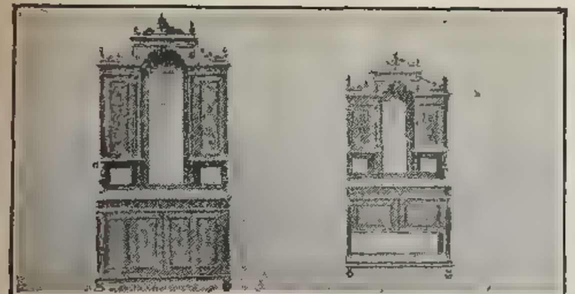


DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, importado, arte nuevo, para matrimonio, 8 piezas, colcha y rollo, mármoles rosa....... $ 345



DORMITORIO Luis XIV, nogal de Italia, para matrimonio, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas.................... $ 150

No discutimos precios. Se venden por lo que den



RECLAME. COMEDOR Renacimiento, Raíz de nogal y roble, lo mejor, a.......... $ 215



DORMITORIO Luis XIV, 7 piezas, lunas biseladas francesas, a...................... $ 80



CUADROS DE LA LUCHA







1. Paso de los cosacos por una aldea de Galitzia. — 2. Tumba de un Highlander en La Ferté. La cruz, hecha con madera de una caja de municiones, tiene la inscripción: "Aquí yace el soldado n.º... Highlanders. Muerto en acción. Era un buen compañero."



Brigada alemana diezmada por la artillería francesa oculta cerca de Cambrai. Dibujo de "The Illustrated London News".

PAGINA DE TODOS Y PARA TODOS



Desnatadoras ALFA-LAVAL

Modelo 1913. — Tienen sobre todas las desnatadoras del mundo múltiples ventajas, que se detallan en nuestros CATALOGOS P. GRATIS.

Con una INCUBADORA "ROSEHILL"

Se obtiene el más alto porcentaje de pollitos sanos y vigorosos. CATALOGOS P.



GOLDKUHL & BROSTROM Lda. — Belgrano 1138, Bs. Aires



CASILLAS DESARMABLES

DESDE 180 PESOS

Puertas, maderas, alambres tejidos y herrería.

PIDAN CATALOGO F.

Tortosa Hns. Charcas 2944 Buenos Aires



Médicos oculistas GRATIS

Anteojos o lentes de oro reforzado, desde.......... $ 8.—
Lentes Ideal, de oro reforzado, desde.... $ 10.—
Lentes Ideal, oro macizo 14 ks......... $ 15.—
Anteojos o lentes de níquel fino........ $ 4.50
Estos precios son con la visita médica gratis. Pidan tarjeta para el médico en el Instituto Optico Lombardi. C. Pellegrini 468. Consultas de 12 a 5 p. m.

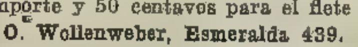


"LUZ PRAKTUS". Marca registrada. Este foco, de cerca de mil bujías, funciona con kerosene común, sólo gasta 3 ctvs. por hora. Limpieza instantánea del gasificador. Adoptado por muchas municipalidades y particulares. Presupuestos para instalaciones estables y provisorias. Pidan nuevo catálogo al único concesionario: S. Cavallero, Santa Fe 1578, Bs. Aires. Ventas por mayor y menor.

CANARIOS HAMBURGUESES



A $ 10. Especiales a $ 15. A revendedores, descuento razonable. Todos garantidos; importados, de excelente origen y soberbios cantores. Se remite por Exp. Villalonga a cualquier punto de la república. Envíese el importe y 50 centavos para el flete a



O. Wollenweber, Esmeralda 439.

CONTRA HUMEDAD

INFILTRACIONES DE AGUA, etc.

Prospectos: H. H. Schoenberg, PERU 655

CERESITA

Por $ 1 m/n remito, franco de porte, a cualquier punto de la república, el mejor mapa publicado hasta la fecha, por contener las plazas fuertes y los fuertes de las naciones en guerra, donde necesariamente se desarrollarán las grandes operaciones militares. Junto con el mapa se enviarán, como regalo, cien banderitas distintas. A vendedores, fuertes descuentos. Dirigirse al editor, MANUEL GIANNULLO, Paraná 278, Buenos Aires.

LA ANTIGUA y PREMIADA FÁBRICA de H. CATTOI. - Cangallo 1169

ofrece una GUITARRA RECLAME, tamaño concierto, adornada en nácar, por sólo.......... **$ 15**

Gran voz. Pidan catálogo, gratis.



COLECCIONE usted

P B T



Guarde usted los ejemplares de P B T, y nosotros se los encuadernaremos en elegantes tomos — tapas imitación cuero de Rusia y letras doradas. — Cada tomo $ 2 m|n. Corresponden a cada tomo los ejemplares aparecidos durante un bimestre.

Dirigir los pedidos a esta administración:

PIEDRAS 150

Talleres Fotográficos de P B T

Avisamos a nuestros lectores y al público que pueden adquirir copias de los trabajos fotográficos hechos para la revista, pidiéndolos a la

Administración de P B T (Sección fotografía)

PIEDRAS 150, Bs. Aires

BROMUROS, AMPLIACIONES, INSTANTÁNEAS, etc.

Por avisos en esta sección, dirigirse a APOLO YORDAN (hijo), Florida 230, escritorio n.º 30, Bs. Aires.



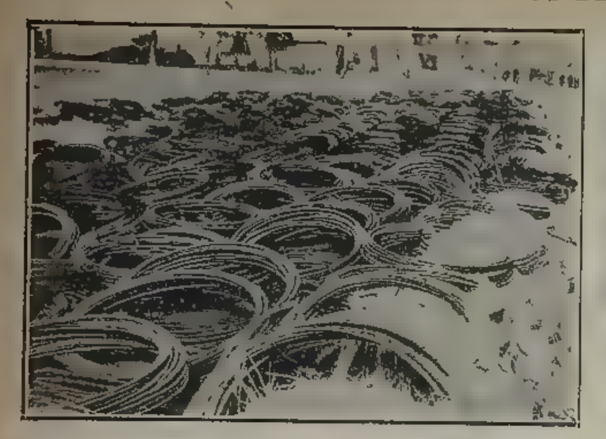
Sacerdotes franceses corriendo a auxiliar a heridos alemanes en Meaux.



Los cosacos atacando a los alemanes después de haber usado la treta de echar el cuerpo hacia abajo de los caballos. Los alemanes, creyendo que se trataba de animales sueltos, fueron a tomarlos.



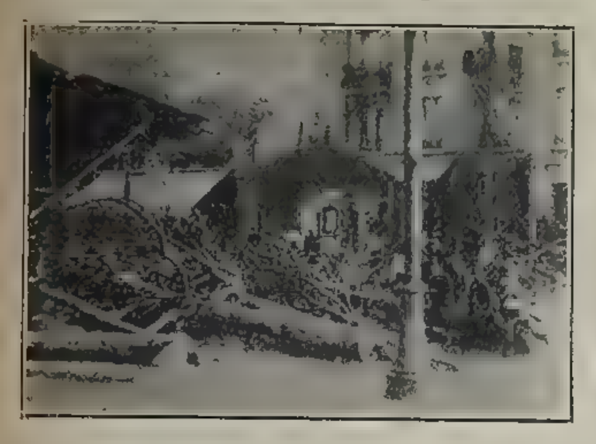
Londres. — Los focos luminosos funcionando en la estación de Charing Cross, para poder descubrir aeronaves enemigas.



Rollos de alambres puestos por los alemanes en Melle, cerca de Gante, para proteger sus trincheras contra los fragmentos de las granadas.



Preparativos de defensa en París. Valla que se abre y se cierra para permitir a los combatientes hacer salidas.



Arboles cortados para formar barricadas.



Trincheras abiertas en el camino de la Porte Maillot.





1. Recinto de Dorchester para los prisioneros alemanes. — 2. Buzón formado por cajas de cigarros, cerca de Argenteau. Un soldado alemán echando una carta.

El encuentro del biplano inglés Bristol y el monoplano alemán Taube, del sargento Werner. El Blériot francés que acudió a combatir y escapó con el británico. Dibujo del "Illustrated London News".



Un aeroplano lanzando bombas en el combate.

DE ESPAÑA

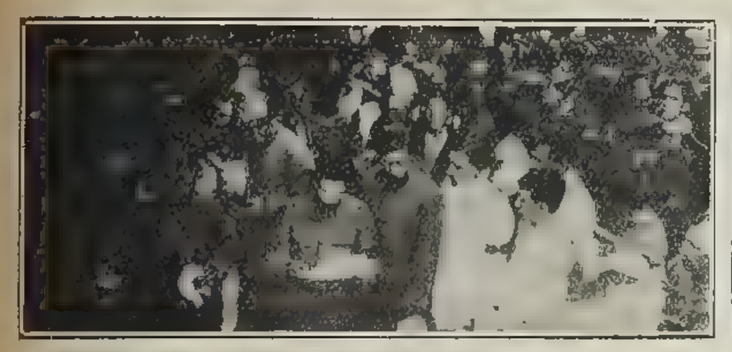


San Sebastián. — La comisión de la mancomunidad catalana, compuesta por los presidentes de las sociedades económicas, saliendo del palacio de Miramar después de ser recibida por el rey.

DE MÉJICO



El general Carranza a su llegada a la capital. En el palacio, rodeado de sus principales jefes y oficiales.





1. Homenaje de las tropas constitucionalistas ante la tumba de Madero. — 2. Exposición del cadáver del jefe constitucionalista Eutimio Carranza, militar que fué fusilado porque contravino las disposiciones del general Alvaro Obregón al hacerse cargo de la plaza de Méjico.

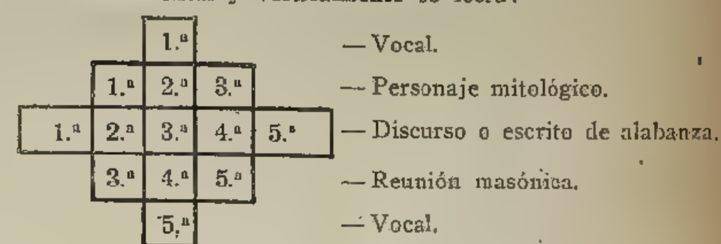


LOGOGRIFO NUMÉRICO

12345678 — Nombre de mujer.
1234568 — Idem.
141562 — Texto sagrado.
18532 — Embarcación.
1587 — Nombre de varón.
543 — En botánica.
58 — En música.
3 — Consonante.

LOSANGE SILÁBICO

Horizontal y verticalmente se leerá:



— Vocal.
— Personaje mitológico.
— Discurso o escrito de alabanza.
— Reunión masónica.
— Vocal.

ERA

CHARADA

Sin *prima dos, prima* doble
en una *todo* quedó;
y así ves que al *cuarta prima*
se *tercia* presenta hoy.

COMPRIMIDO

ARQUÍ

CHARADA EN ACCIÓN



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.° 515

A la Substracción:

PAISANO
PISANO
PIANO
PINO
PIO
PI
I

A Preparando la paleta:
[illegible] — Arrojo — Azulejo — Negrófilo
Verderón — Amarillón.

Al Personaje histórico:
Barbarroja.

A Un lustro:
Añoves — Añojal — Ogaño — Engaño — Raño.

Al Jeroglífico:
Sardinero.

SOLUCIONISTAS

Luis Alconada, Benjamín Balestra, Jacinto Lorenzi, María Elena Ugarte, Justo Llovet, Manuel Ariza, Eduardo Vieyra, José María Parachú, Pilar Estébanez, Federico Ruibal, Domingo Sánchez, Emilia Casas, Leonor Costa, María Antonia Arrué, Valentín Villarino, Cosme Tellechea, Ignacio Vázquez, Cárlos Orentini, Carmelita Miñones, Dora Pinghel, Ema Trucco, Vicente Añón, Julio A. Márquez, Tulio Rossette, Jaime Casals, Dionisio Soler, Evaristo Alcain, Miguel Luque,

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

El prestigio es el mejor tesoro del hombre,

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

En iguales condiciones disponemos de 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por la empresa del TEATRO BUENOS AIRES.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 24 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.



MONSTRUO PREHISTÓRICO



El titanoterio pertenece a una especie de mamíferos perisodáctilos gigantescos, que vivieron en la América del Norte durante el período mioceno. Los cuernos que tenía este animal medían 60 centímetros de largo y el cuerpo, en general, era de la forma del rinoceronte, con una altura de 2m.40, desde el pie a la paleta. La longitud del cuerpo era de metros 4.50.

La cabeza de este monstruo ha sido modelada en el Museo de Historia Natural de Nueva York, según los restos fósiles del animal que se encontraron en los Estados Unidos.

Una cabeza pequeña que se ve en el grabado debajo de la del titanoterio, muestra la evolución desde el primer miembro ancestral pequeño de estos animales, que tenía las proporciones de un "pony" Shetland.

Ambos modelos así presentados suministran una buena enseñanza, grabándose las figuras en la imaginación mucho mejor que la forma del esqueleto.



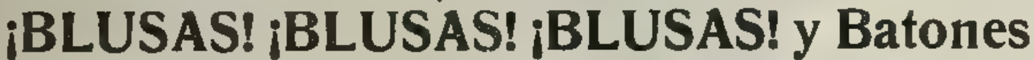
Cabeza del titanoterio, modelada en el Museo de Historia Natural de Nueva York.



A la Maison de Lingerie

84, SUIPACHA * Frente a la iglesia de San Miguel * Buenos Aires

Ya llegaron las ÚLTIMAS NOVEDADES en todos los departamentos para la estación de VERANO



de formas modernas y elegantes, a

Precios excepcionales

7243. **Blusa** de batista blanca, con cuello de color, a $ **3.25**

7256. **Blusa** de batista blanca, con aplicaciones, a $ **5.90**

7220. **Blusa** de batista blanca, a $ **4.90**

7259. **Blusa** de espumilla de seda blanca, a pesos... **9.80**

7176. **Blusa** voile de algodón a rayas azules, celestes y cereza, a pesos..... **5.90**

Grandes OCASIONES en

Ropa de cama y de mesa

Excepcional surtido en vestiditos de lencería para niñas y gorras de sol, a PRECIOS DE OCASIÓN.

QUIROGA, VILLAR y Cía.

7157. **Blusa** de batista de hilo blanca, cuello y puños vainillados, a $ **11.80**

7260. **Espléndida** blusa de crepe de Chine, blanco, cuello y puños de clarín vainillados $ **21**

Departamento especial de

Blusas de luto

7261. **Blusa** de espumilla de seda, muy elegante, a pesos...... **19**

7230. **Blusa** de voile blanco, como el modelo, a pesos.... **7.90**

7177. **Blusa** de espumilla de seda, alforzada y con botones, a $ **16**

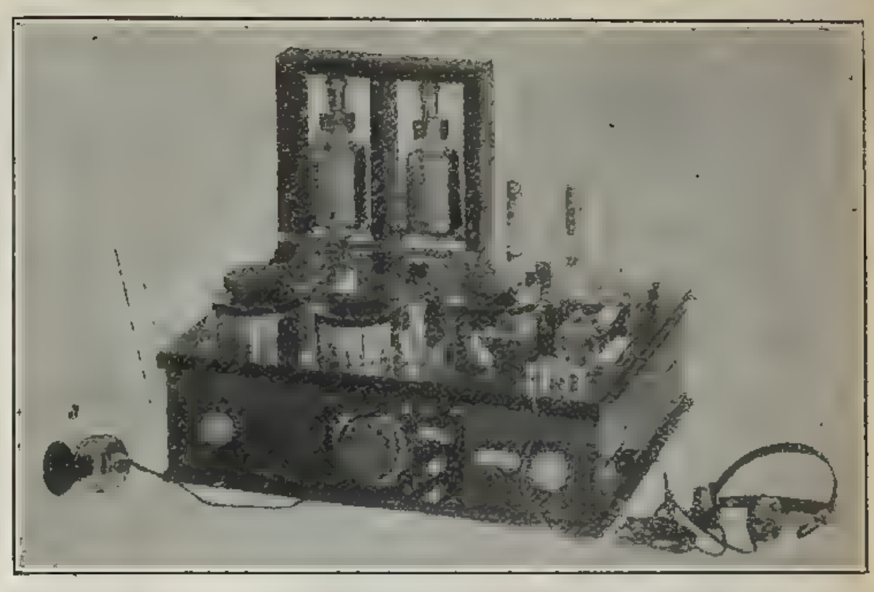


EL TELÉFONO SIN HILOS MARCONI



Un telegrama de Roma, de fecha del 6 del corriente, anunció que el rey Víctor Manuel había asistido a la conferencia y a los experimentos realizados por Guillermo Marconi para demostrar la aplicación y la práctica de su nuevo invento, relativo a la radiotelefonía.

Terminado el acto, el monarca, que había prestado a los experimentos la mayor atención, felicitó al inventor efusivamente.



Transmisor y receptor combinados, con receptor de teléfono y micrófono.

Ocuparía mucho espacio hacer una descripción detallada del teléfono sin hilos a corta distancia de Marconi. Sólo expondremos algunos datos al respecto. El radio de acción de la onda del transmisor y el receptor es, aproximadamente, de 80 a 2.000 metros.

El transmisor consiste en una válvula Marconi, desviada con condensadores y conductores de inducción propia, de tal modo que se produce una corriente continua de oscilaciones. La frecuencia de éstas es comprobada por medio de condensadores variables de ebonita. Las oscilaciones que se producen son inducidas en el alambre aéreo por una conexión variable, poniéndose al tono requerido por medio de la lámpara. Siendo continuas las oscilaciones producidas por la válvula y de amplitud constante, no dan sonido en el receptor, aunque éste se halle sólo a 100 metros de distancia. La variación requerida para transmitir la palabra se produce por medio de un micrófono.



DESPUÉS DE AÑOS





El hijo de "él".



ofrecer a usted servicios tan elegantes, correctos y modernos por un precio TAN BAJO como la COCHERÍA



POR

$ 150

SERVICIO FUNEBRE

Compuesto de:
- Cajón negro, grabado, sin plomo.
- Capilla ardiente, con 4 plantas.
- Fúnebre a 4 caballos.
- **UN** coche de duelo.
- **CINCO** coches de acompañamiento.
- Sepultura.

El éxito *alcanzado por este servicio desde hace muchos años, nos induce a* MANTENERLO **INVARIABLEMENTE EN VIGOR**

Llamar por teléfono: U. T. 131, Mitre
C. T. 186, Oeste

BELGRANO 2970

LA HIJA DE JORGE V

Con motivo de la guerra, los súbditos de Jorge V han hecho a su monarca y a la familia real las mayores demostraciones de adhesión y afecto.

Al príncipe de Gales, incorporado a las filas, se le tributaron manifestaciones calurosísimas de simpatía.

Una de las princesas más populares es, naturalmente, la princesa real, hija única de los reyes, Victoria Alejandra Alicia María, llamada la princesa María, que nació en Sandringham el 25 de abril de 1897. Es de gran belleza, y el pueblo inglés no perdona ocasión de demostrarle su cariño.

En los actuales momentos la princesa María y la reina se ocupan en dirigir los trabajos que las damas inglesas llevan a cabo para que el ejército tenga excelente material sanitario.

Las revistas inglesas reproducen ahora mucho el retrato de la princesa, que ha exteriorizado bien sus sentimientos en favor de los soldados que pelean en Francia.



La princesa real Victoria Alejandra Alicia María, hija de los reyes de Inglaterra.



SEMANARIO ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PIEDRAS 150

Año XI — Buenos Aires, 17 de Octubre de 1914 — N.º 516

PREDESTINADOS

Vittorio. — Si yo entro en guerra, alcanzo una victoria.
Victorino. — Pues yo, en esta lucha, no he podido obtener ni una "victorina".

Charlas del pebete

Estando de moda los "cuentos" con motivo de la necesidad de dar muchas noticias "verídicas" de la conflagración europea, voy a empezar hoy mis charlas con un cuentito, si bien no tan fantastico, terrorífico ni inverosímil como ésos que describen las horripilantes escenas de la guerra dando cuenta de que algunos beligerantes juegan al "football" con las cabezas de los enemigos, o se dedican al deporte de sacarles los ojos y cortarles las orejas, sin duda para que no los conozca la familia cuando regresen al hogar.

Mi cuento es algo terrible, pero no tanto como esos otros:—

Pues señor, érase que se era un pobre enfermo que se moría de hambre. El médico de cabecera, perplejo ante el caso, llamó a consulta a otros varios doctores y, después de muchas deliberaciones, resolvieron entre todos, de común acuerdo, propinar al paciente purgas y aperitivos, prescribiéndole al mismo tiempo una sangría y dieta absoluta.

—Cuando el enfermo recupere la salud por completo (dijeron a la familia), le recetaremos algún reconstituyente y una alimentación sana.

El final del cuento es tan lógico, que no hace falta decirlo. Se adivina fácilmente.

Y en cuanto a su veracidad, no hay más que reflexionar un instante en la actitud de nuestro gobierno frente a la crisis. El caso es idéntico.

¡El pueblo es el enfermo. El doctor de la Plaza viene a ser el médico de cabecera, y sus ministros los otros doctores llamados a consulta.



Las economías aconsejadas y el aumento de los impuestos son las medicinas prescriptas al enfermo, mientras dure su postración.

Para cuando se restablezca y esté sano y rico el país, los sabios galenos tienen el propósito de "moderar los impuestos, rebajarlos y distribuirlos de una manera más equitativa". Es decir, la alimentación sana y los reconstituyentes a modo de... cebada al rabo.

Nuestros ministros se han devanado los sesos de tal modo para llegar a ese resultado, que así se explica el que hayan aparecido estos días con sombreros nuevos. Les ha menguado el mate con la apretazón de la devanadera...

¡Qué alma tiene el Poder Ejecutivo que disfrutamos! Un alma completa con sus tres virtudes correspondientes, que son otras tantas "potencias" de primer orden, en perfecta armonía.

El plan curativo recetado al país acusa un "entendimiento" sutilísimo y perspicaz, al mismo tiempo que una dosis de buena "voluntad" innegable, y dejará "memoria" eterna en los anales de nuestra historia política.

El señor ministro de Hacienda es un ejemplo "vivo" de "memoria" y una muestra de que "se acuerda" el Poder Ejecutivo, en sus "acuerdos", de cumplir las leyes de la nación.

En efecto, el doctor Carbó fué y le dijo al Congreso: "Aquí está "mi memoria". Y se largó con un memorial a base de conocimientos ajenos, en dos voluminosos volúmenes, copiando al pie de la letra y de los números, las memorias de los Bancos.

Al dirigirse al Congreso con el balurdo, el señor ministro parece que pidió disculpas por la molestia, manifestando que se tomaba esa libertad en cumplimiento de un deber constitucional.

Lo cortés no quita a lo valiente. El tiene el valor de sus acciones (y el valor de las "acciones" de los bancos), además de la cortesía que corresponde a su rango.

Su atenta carta se redujo a mandar "memorias" de los bancos al Congreso. Sólo faltó, para que todos quedasen bien, que el Congreso mandase a los bancos unas tarjetas con inscripción de: "la Cámara agradecida", después de enviar los volúmenes al archivo.

¡Ah, los archivos! ¡Qué invento ése más útil para la humanidad pecadora!

Si no fuera por esa esperanza de salvación, por ese puerto de refugio, ¡cuántos dejarían de embarcarse en viajes de aventuras o de simple recreo por esos mundos de la mala administración!

En el archivo dormirán el sueño de los justos esas memorias famosas, al lado de otros legajos que tendrán el sueño más o menos agitado, pero que dormirán también eternamente.

Al archivo ha pasado el proceso de las Obras de Salubridad, previamente desinfectado e higienizado, como cosa de tal repartición, y tantos otros procesos que llamaron la atención del público e hicieron llenar cuartillas a los periodistas.

¡Cuántos seres padecerían a causa de sus errores si no fuera por el envío a los archivos, donde se entierran los disparates e incapacidades de todo género, rehabilitando a éste y al otro, y devolviendo la tranquilidad a los señalados con el dedo por clamores públicos!

El asunto de las Obras de Salubridad dió que hablar mucho. Pero el proceso demostró que allí sólo había errores, deficiencias y arbitrariedades. Eso era una baga-tela de juicio, una pequeña cosa al fin y al cabo. Mas lo cierto es que quedaban comprometidos en contratos de obras y materiales 180 millones de pesos, lo que no es grano de anís.

Felicitémonos de que todo haya quedado en agua de cerrajas. Peor hubiera sido un final en "Aguas Calientes", como la cuestión de Méjico.

Si no fuera por la esperanza y la perspectiva del archivo salvador, ¡cuánto habría aumentado el consumo de cloral y de morfina desde que se anunció la investigación de las obras del Congreso!

Pero el socorrido "archívese" permite dormir tranquilo a todo el mundo sin recurrir a las adormideras y demás calmantes. El archivo "da el opio", tanto a los "actores" como al público, en esta comedia humana.

P B T.



LA GUERRA EUROPEA





En una avanzada de la frontera de Alsacia. — Espías capturados, momentos antes de ser pasados por las armas.

En la última semana, aun cuando la ansiedad pública esperaba algo definitivo que hiciera vislumbrar el principio del fin del gran desastre europeo, ninguna de las acciones de guerra libradas en la extensa línea de combate definió la situación con ventajas positivas ni para los aliados ni para los germanos. Las alternativas de la lucha ofrecieron a unos y a otros triunfos y reveses, de los cuales las informaciones oficiales apenas dejan entrever qué transcendencia puedan te



En los Vosgos. — Un destacamento del 11.º de alpinos franceses ocupando el punto llamado "Campo del Fuego", al sur de Shirmeck.



El abate Weterlé, que consiguió salir de Colmar, escapando a la vindicta de los alemanes.



Patrulla de soldados franceses conduciendo al cuartel de Amiens a un prisionero herido.

ner para el desenlace de esta sangrienta lucha.

El sitio de Amberes ha sido la nota heroica de los últimos días. Los belgas, que en Lieja hicieron alarde de un valor épico, han demostrado en Amberes que no quieren ceder su terreno sino defendiéndolo palmo a palmo, contra la fuerza del ejército alemán.

El ataque de las tropas alemanas comenzó el domingo 4 del corriente por la tarde.

Los alemanes emplazaron cañones de diez centímetros en Gysejem, para secundar la acción de las ametralladoras, y sus primeros disparos fueron muy certeros, debido sin duda á informes suministrados por los espías



Tren de heridos detenido momentáneamente en una estación de Francia.







Jefes de la India que pelean en Francia. — 1. El majarrajá de Patiala. — 2. El mayor general Sir Pertab Singh. — 3. El majarrajá de Bikaner.

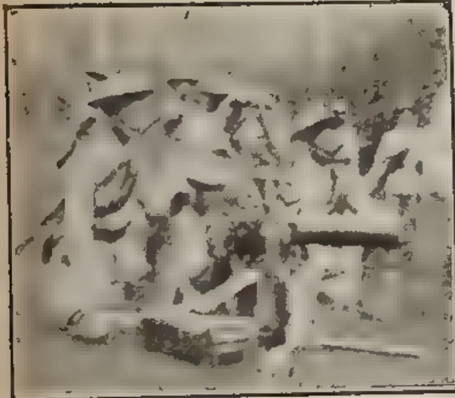
La precisión de los tiros de los atacantes obligó a los belgas a retirarse a su segunda línea de trincheras.

La retaguardia de los belgas sufrió mucho en esa retirada, al cruzar los terrenos pantanosos, habiéndose visto obligada en varios puntos a marchar con el agua hasta el pecho.

Entre la artillería y las ametralladoras de ambas partes se libró un duelo vivísimo.

El 7, a las 2.20 de la madrugada, los belgas seguían manteniéndose en sus posiciones, aguantando el fuego violentísimo de los "shrapnells".

Al rayar el día, en vista de la inutilidad de la resistencia, el jefe de las fuerzas sitiadas ordenó a treinta de los sobrevivientes que se retiraran.



Sección de ametralladoras de los Gurkha.





Tipos de los combatientes indostanos.

Las baterías belgas, perfectamente emplazadas e invisibles para el enemigo, pues se hallaban en terreno boscoso, barrieron las posiciones alemanas, apagando los fuegos de varias de sus piezas.

Los belgas dieron varias cargas a la bayoneta, que pusieron en fuga a los sirvientes de dos baterías enemigas, las cuales lograron capturar.

El rey Alberto recorrió las líneas e inspeccionó las obras de defensa.

Las autoridades militares previnieron a los moradores que no quisieron abandonar la ciudad, que era necesario refugiarse en los sótanos.

El día 8 por la tarde, el ala izquierda del ejército alemán consiguió forzar el paso del Escalda en las cercanías de Schoenaerde, 15



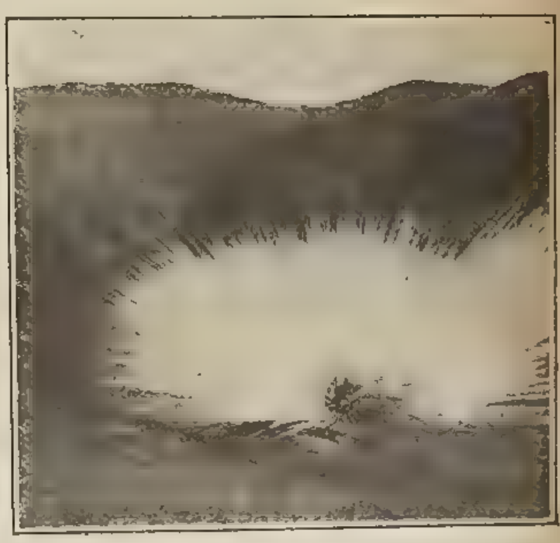
Coraceros, a su salida de París para la guerra, obsequiados con cigarrillos.





1. Alemanes prisioneros de los belgas, conducidos por una calle de Amberes para ser embarcados con destino a Inglaterra. — 2. Canadienses que combaten en Francia.





1. Explosión de una mina terrestre análoga a las que, según anuncian, pusieron los alemanes en algunos caminos. — 2. El efecto volcánico de una mina terrestre.

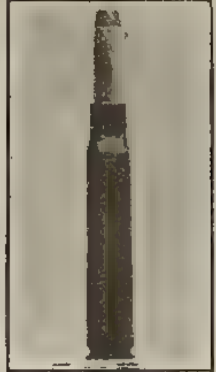


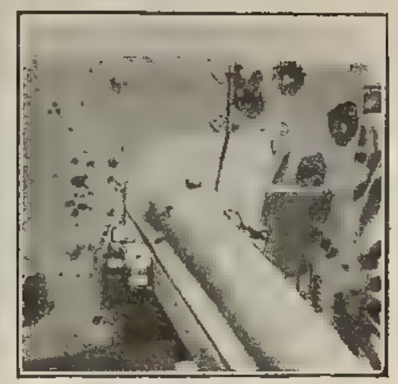
Campo de las cercanías de Amberes inundado por los belgas para impedir el paso a las tropas alemanas.



Un profesor alemán enviado a Dinant para reorganizar las escuelas, recorriendo la ciudad.





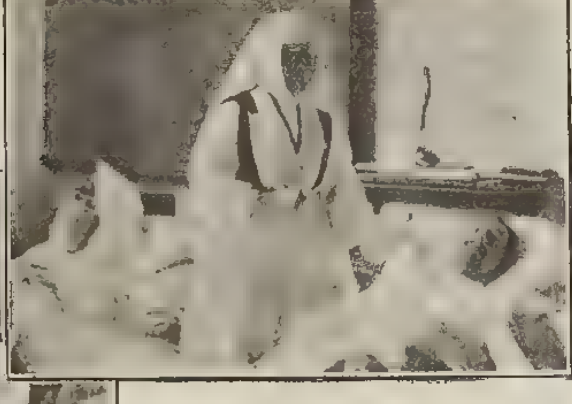


1. Balas dum-dum, modelo 1906, que, según las informaciones alemanas, fueron usadas por los franceses. — 2. Cartucho de bala dum-dum de otro modelo. — 3. Coraza de acero de un obús francés de un centímetro de espesor, atravesada por los proyectiles de la infantería alemana.

millas al este de la plaza asediada, marchando en dirección a Lockeren y San Nicolás.

El mismo día los belgas, realizando un esfuerzo supremo, consiguieron empujar a los alemanes a través del río Nethe. Además los belgas aumentaron el número de sus trenes blindados, que, según parece, les produjo resultados excelentes.

El 9 continuó con gran empuje el ataque de las tropas alemanas contra las fortificaciones de Amberes.



Dos heridos graves alemanes, curados por una religiosa belga.



Soldados y particulares heridos en Lieja, entre ellos niños de ocho y doce años.

Los grandes obuses de 42 centímetros seguían tronando y enviando millares de toneladas de hierro y de materias explosivas sobre las baterías y construcciones de la plaza.

El bombardeo de la ciudad se efectuó con bombas incendiarias, que tienen un poderoso efecto de destrucción.

En diferentes puntos esas bombas



El teniente von Hiddessen, primer aviador alemán que arrojó bombas sobre París.



Una instantánea de la manifestación patriótica del aniversario de Sedán en Berlín.





1. Prisioneros franceses trabajando en una vía férrea en Baviera. — 2. Exposición en Munich de la bandera del regimiento francés número 309.º, tomada por los bávaros.

originaron grandes incendios, que los bomberos trataron de circunscribir.

Muchos particulares resultaron heridos o muertos por esas bombas y por la caída de los edificios.

La ciudad puede decirse que ha sido en aquella fecha abandonada por sus habitantes, pues sólo quedaban en ella las tropas de la guarnición, las autoridades locales y pocos civiles.

A las 2.30 de la tarde, después de arriar de la aguja de la catedral la bandera de guerra y de izar la bandera blanca, la plaza se rindió, ante la imposibilidad de luchar contra fuerzas infinitamente superiores, salvándose las tropas de la guarnición.

A consecuencia de la ocupación rápida de la plaza, 13.000 soldados británicos tuvieron que pasar a Holanda, donde fueron desarmados e internados con arreglo a la ley de la neutralidad.

Los alemanes, según comunicaron, impusieron a Amberes una contribución de 500 millones de francos.

Un telegrama de Hansweert, dirigido al "Daily



Soldados alemanes pasando por Amiens, a quienes dan agua unas mujeres.





1. El millonario belga Ernesto Solvay, a quien tomaron los alemanes como rehén en Bruselas, con el barón Lambert Rothschild, para hacer efectiva la contribución de guerra de 200 millones de francos. — 2. El crucero alemán Mainz, hundiéndose después del combate de Heligoland.



Los buques ingleses recogiendo a los sobrevivientes del crucero alemán.



Ingleses prisioneros en Döberitz, a la hora de la comida.

News", dice como sigue: "Poco antes de la rendición de Amberes, un cañonero belga que se encontraba en el Escalda, recibió la orden de internarse en las aguas holandesas, donde su tripulación fué desarmada.

"Se calcula en cien mil el número de los que quedaron en la ciudad durante el bombardeo. Muchos se refugiaron en los vapores de carga, lanchas y embarcaciones de toda clase que había en el Escalda y que formaban una extensa línea. Las mujeres y niños pasaron la última noche en las cubiertas de los buques, sufriendo hambre y frío y contemplando con horror el bombardeo.

"La catedral no sufrió casi nada, pero son importantes los destrozos causados en la ciudad. Los célebres cuadros de Rubens que había en la catedral fueron colocados en un lugar seguro hace ya diez días y los mejores cuadros del museo fueron llevados a Londres. Destacamentos de soldados permanecieron de guardia hasta el último momento alrededor del museo para extinguir los incendios que se produjeran.

"En cuanto a los grandes depósitos de víveres, los belgas los vaciaron o destruyeron antes de abandonar la ciudad. Dos grandes vapores belgas permanecían en el Escalda con los fuegos encendidos y ayudaron a muchos a huir. El comandante de la plaza dió al cuerpo de bomberos la orden de estar siempre listo para extinguir los incendios.



El general Nicolás Januschtevich, jefe del estado mayor ruso.



1. El general francés Dubail, que se distinguió en la batalla del Marne y fué condecorado. — 2. El general Maunoury, también condecorado por su comportamiento en la batalla del Marne.



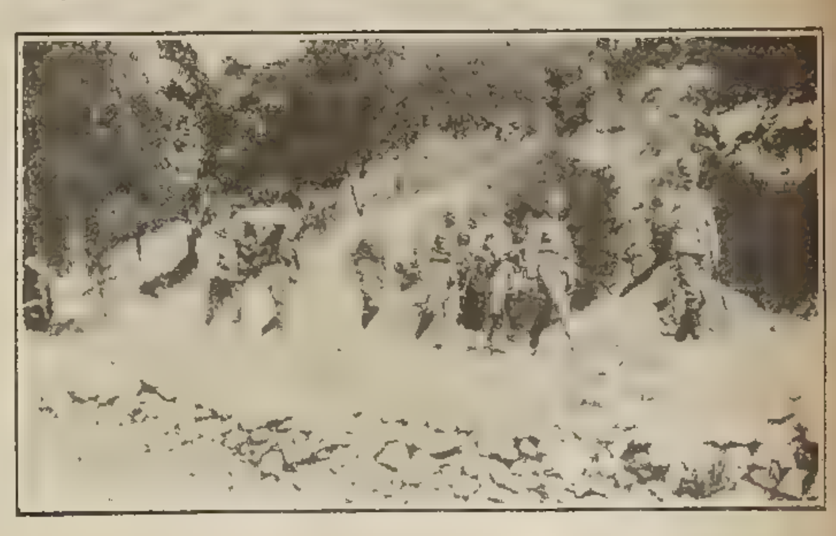
Infantería rusa en combate.





1. En los Cárpatos. — Aldeanos huyendo al avance ruso. — 2. El general ruso Russky, vencedor en Lemberg.

"Se calcula en medio millón el número de refugiados belgas que se encuentran ahora en Holanda. Durante días y días había continuamente una gran afluencia de belgas en Rossendal, desde donde las autoridades los enviaban a La Haya, Amsterdam y otras ciudades. Casi todos se encuentran sin recursos, y las autoridades holandesas los proveen de víveres, vestidos y calzado. Los diarios holandeses publican gratuitamente avisos de los refugiados que buscan trabajo, y el "Handelsblad" pide que se provea de libros a los belgas, para que la lectura les haga olvidar sus penas."



Soldados montenegrinos en la frontera austriaca.



El bombardeo de Semlin por la artillería servia.



Los rusos dando una carga a la bayoneta en la Prusia Oriental. Dibujo de Matania.

La toma de Amberes ha causado inmensa impresión en el mundo, y la importancia de esta nueva conquista de Alemania para el futuro desenvolvimiento de la guerra, no es fácil calcularla.

La acción de Rusia contra Austria y Alemania no se presenta tampoco claramente. El avance ruso sobre Hungría significaría un gran paso hacia Budapest y Viena, pero las noticias son incompletas, aun cuando parecen determinar diferentes triunfos para las tropas del zar.



Caballería rusa en marcha.



Artillería rusa.

En Petrograd, el estado mayor de la armada anunció que el día 11, mientras efectuaba un reconocimiento en las aguas del Báltico, el crucero ruso Pallada fué hundido por un submarino alemán, cuya tripulación no pudo ser salvada.

La campaña de los servios y montenegrinos contra Austria se lleva a cabo con suerte varia.

La situación queda ahora en una nueva faz, después de haberse modificado la línea de combate en todos los frentes de esta enorme lucha.

PARTIDA DE RESERVISTAS



Reservistas franceses e ingleses embarcados en el Arlanza.

EMBARQUE DE CABALLOS



El embarque de 300 caballos a bordo del buque inglés Gloire. Los caballos en los corrales del lazareto de animales.



En los bretes para pasar al buque.



Poniéndoles los bozales para sujetarlos en los "boxes".

EN EL PARQUE LEZAMA



El intendente Anchorena y funcionarios que presidieron la inauguración del nuevo anfiteatro para conciertos.



Representación del teatro infantil.



Público que presenció la fiesta.

La aviadora señorita Figueredo



La primera aviadora argentina, señorita Amalia C. Figueredo, después de efectuar su vuelo, el domingo, sobre el Hipódromo Nacional.

FUNCIÓN DE BENEFICENCIA



1. Señoritas que tomaron parte en la función celebrada en el Círculo Central de Obreros, a beneficio de la Escuela Gratuita del Divino Corazón. — 2. Vista de la concurrencia.

EN EL PARQUE LEZAMA



El intendente Anchorena y funcionarios que presidieron la inauguración del nuevo anfiteatro para conciertos.



Representación del teatro infantil.



Público que presenció la fiesta.

La aviadora señorita Figueredo



La primera aviadora argentina, señorita Amalia C. Figueredo, después de efectuar su vuelo, el domingo, sobre el Hipódromo Nacional.

FUNCIÓN DE BENEFICENCIA



1. Señoritas que tomaron parte en la función celebrada en el Círculo Central de Obreros, a beneficio de la Escuela Gratuita del Divino Corazón. — 2. Vista de la concurrencia.

NUEVO ASILO MATERNAL





1. El arzobispo monseñor Espinosa con el obispo chileno monseñor Jara y el peruano monseñor García Irigoyen, cuando se inauguró el asilo Hogar de San Vicente, de la sociedad Damas de Caridad, en la Avenida del Campo y Chorroarín. — 2. El acto inaugural.



Desfile de los niños asilados en los establecimientos de la sociedad.

NECROLOGÍA



1. El cardenal Domingo Ferrata, secretario de Estado de la Santa Sede, † en Roma el 10 del corriente. — 2. Conde Alberto de Mun, † en París el día 6. — 3. Señor Segundo Jardón y Trelles. — 4. Señor Domingo Vacarezza. — 5. Señor Alberto Nomquet. — 6. Señor Salvador Cattáneo.



1. Doctor Atilio E. Chiocconi. — 2. Señora E. Lezica de Egles. — 3. Señora Rosa Révori de Chiappe. — 4. Señora Nicolasa Calvini de Ramírez. — 5. Señor Carlos Sergio Córdoba. — 6. La niña Aida Rosa Cantoni.

NUEVO ASILO MATERNAL




1. El arzobispo monseñor Espinosa con el obispo chileno monseñor Jara y el peruano monseñor García Irigoyen, cuando se inauguró el asilo Hogar de San Vicente, de la sociedad Damas de Caridad, en la Avenida del Campo y Cherroarín. — 2. El acto inaugural.



Desfile de los niños asilados en los establecimientos de la sociedad.

NECROLOGÍA



1. El cardenal Domingo Ferrata, secretario de Estado de la Santa Sede, † en Roma el 10 del corriente. — 2. Conde Alberto de Mun, † en París el día 6. — 3. Señor Segundo Jardón y Trelles. — 4. Señor Domingo Vacarezza. — 5. Señor Alberto Nomquet. — 6. Señor Salvador Cattáneo.



1. Doctor Atilio E. Chiocconi. — 2. Señora E. Lezica de Egles. — 3. Señora Rosa Révori de Chiappe. — 4. Señora Nicolasa Calvimi de Ramírez. — 5. Señor Carlos Sergio Córdoba. — 6. La niña Aída Rosa Cantoni.

EL PERIODISTA BRASILEÑO SOARES DE SOUZA



Banquete dado en el Savoy Hotel al doctor Belisario A. Soares de Souza, presidente del Círculo de la Prensa de Río Janeiro.



Grupo de la recepción ofrecida por el Círculo de la Prensa en honor del distinguido colega.

DE ROSARIO

POR LAS FAMILIAS DE LOS RESERVISTAS EXTRANJEROS



El cuadro vivo "Las Naciones Aliadas", en la fiesta del Teatro Colón a beneficio de las familias de los reservistas que partieron a la guerra.

LOS EXPLORADORES ORIENTALES



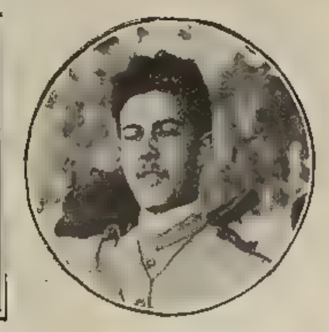
Misa campal celebrada en el Prado al inaugurarse la asociación de los exploradores.



El administrador apostólico, monseñor Isasa, durante la celebración de la misa.







1. Discurso del doctor Zorrilla de San Martín. — 2. Grupo de familias asistentes a la misa. — 3. El jefe de la asociación, señor Francisco Grosso, durante su arenga a los exploradores.

LA EXPEDICIÓN ANTÁRTICA DE SHACKLETON



El explorador Shackleton.



El buque expedicionario Endurance a su llegada a Montevideo.



El capitán Warsley, del Endurance.



Grupo de oficiales del Endurance.

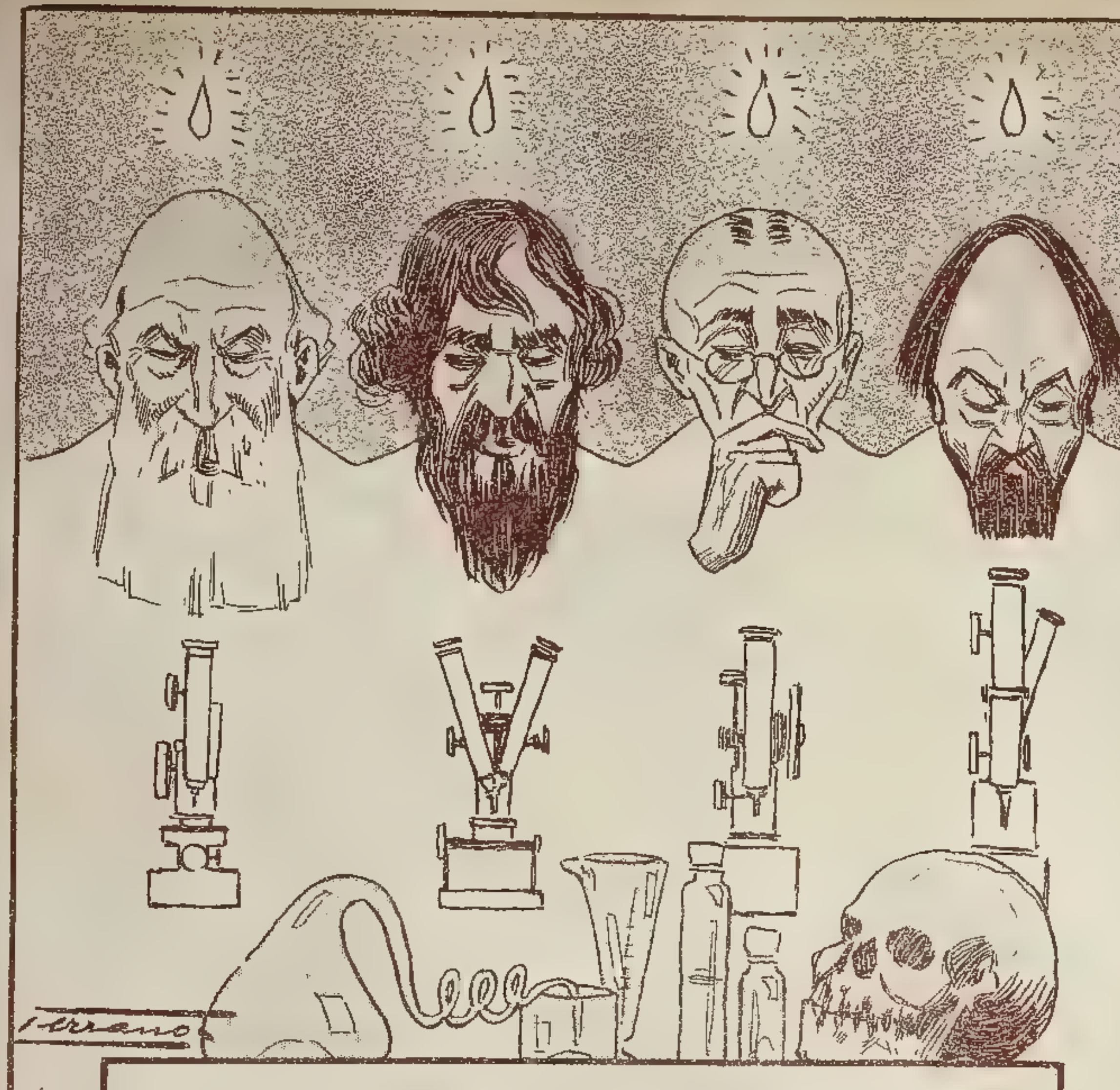
El Kronprinz Federico Guillermo



Tiene la alemana gente
guerra con siete naciones,
mas también cuenta en su frente
con un Kronprinz muy valiente
y con sus muchos cañones.

¡MENTIRA!

(Para P B T)



La medicina corre que vuela
por los espacios imaginarios,
y yo no creo en la novela
de esos microbios extraordinarios.

Los inventaron cuatro doctores
tras un estudio largo y profundo.
¡Pues, si existieran "esos señores",
se hubiera muerto ya medio mundo!

¿Que un prestamista te da un bocado
o que una histérica te larga un beso?...
¡Pues ya está el virus inoculado
y ya empezamos con el proceso!...

Pasan doscientos tuberculosos
por las mejores peluquerías
y, sin sentirnos escrupulosos,
allí nos sirven todos los días.

Sabios modernos que dan el opio
siguen el número multiplicando
y con auxilio del microscopio
nuevos bacilos van encontrando.

"¡Este microbio que así se enrosca,
lo desarrolla la peste negra!...
y esta pequeña pata de mosca
es el terrible bacillus-suegra."

Así nos gritan muy orgullosos,
y hoy curan todas las invasiones
con unos sueros maravillosos
que nos aplican en inyecciones.

Para que el calvo tenga cabello,
para que un cojo no use muleta;
y a eso del suero, yo digo aquello
que hace ya tiempo dijo Pucheta.

Aunque un microbio me haga cosquillas
yo con la muerte sereno lucho:
¡Que no me vengan con jeringuillas,
que los pinchazos me asustan mucho!

Yo en esas cosas niego el progreso
y declararlo no me desdora:
¡Hace tres siglos no había de eso
y se morían menos que ahora!

¡Si me provocan esos doctores
a un duelo a muerte, los desbarato!
No han de ser siempre los matadores
los mediquitos, ¡yo también mato!

JOSÉ JACKSON VEYAN.

Septiembre de 1914.

Carambola y... palos



Comodidad de aficionado con proyecciones a estilo Paganini.

—¡Ma tirala con l'efeto contrario!

—Misté, po el rincón tié usted corbata, pollo.

—No le dés piola a los extranjis éstos; tirala por donde se te dé la gana...

Y el pobre aficionado, loco ya por la cantidad de consejos que le dan los partidarios del copetín de arriba,

Un "massé" de órdago.

— Te digo mí que se tócano... ¿sabe?

se decide a tirar la carambola como mejor le parece, arrasándolo todo, inclusive el paño.

—¡Te lo sun dicho mí! Si la tiraba con d'el efeto contrario non le hacía el siete inte la mesa.

—¿Qué sab'usté de l'efeto, de l'efeto? Es mejor que se tapone el parlamento y deje jugar al compañero como se l'antoje

—Usté perque se la da sabe, se non l'inseño un poquitín yo antonce lo ruba e non paga la vela que le lunga.

Dé gracia a que me cosquillea el lomo de tanto estar endoblao; y además, ¿pa qué le doy trenta tantos en cien?

—Non sun dicho nada.

—¿Y la colorada?



— Dos, tres y...
— ¡Siete en la mesa!

—Ma tirala con l'efeto contrario.
—Misté, po el rincón tié usted corbata, pollo!...

Un pasaje de la serie americana.

— Ta bien. Por prudencia, ¿no?

— Mirá, Cuancito, cómo le das l'efeto.

— ¿Se lo doy a favor?

— ¡Ma qué a favor! ¡Haceme el favor, haceme! Se no se lo das in contrario, te se va de cravata cume dos e dos son cuatro.

— Bueno, voy a tirarla como la dice.

— ¡Ti gue visto! Ti lo dicía yo.

— M'está inflando el gringo este con su oratoria; y vos, si te sigue dando leciones, cuelgo el taco, cuelgo, y m'espianto.

— ¡T'esgunfia! E del culepe ca gay de la vela, perque te la da cun del piayentín in copa.

— No hay pior cosa que darles piol'esta gente; y entuavía uno se deja cachar de misto y les paga el copetín. ¡Pcha digo!



— ¡Qué le rompo el mate, le rompo!

— ¡Ma qué paga, ni qué paga! S'el julepe pagara de lo impuesto per pasar de la dogana, ¡antonce sí!

— Taponee, gringo tallarín, porque va a laburar el taco en otra forma.

— Cáyese, perque me va a poner inte l'obligaciún di dicir la cosa in claro.

— Déjensen de parlamentar al globo.

— Es que...

— Non te gay de la conveniencia.

— No te digo, y en tuavía con autorización.

— Ya que te son punido cabrero per hacerte del compadrito, se lo voy a dicir a Cuancito de la verdad.

— ¿De qué?

— ¡Que se la doy, que se la doy!

—M'ha pagt'il copetín perque l'anote carambolas de tramoya.

— ¡No lo digueas!

— D'endevera, ¿sabe?

— ¡Que le rompo el mate, que le rompo!

— Son grupos, son.

— ¿Qué...?

— ¡Dáguesela per compadrito, dáguesela!

CONFERENCIA DE SEÑORAS DE SAN VICENTE DE PAÚL



Escenas del reparto de víveres efectuado por la sociedad con motivo del 25.º aniversario de su fundación, y salida del tedéum celebrado en la Catedral.

SILUETAS



La silueta, descuidada por muchos años, vuelve hoy a estar en auge. Hasta para las "affiches" se está adoptando la silueta y en ciertas caprichosas elegantes ha arraigado la costumbre de hacerse pintar una en la cara o en el cuello.

Príncipe entre los siluetistas ha sido K. Wilhelm Diefenbach, de cuya colección "Per aspera ad astra" reproducimos algunas figuras.





LOS CIGARREROS DE LA CALLE



Viejos, silenciosos, quietos, consumen las largas horas de espera al cliente accidental, en una mística actitud contemplativa o leyendo pasajes de la Biblia.

Son generalmente judíos rusos, y sus barbas y sus cabelleras venerables brillan en la obscuridad de los zaguanes, como luminosas aureolas de nieve.

Viven modestamente. Apenas se comprende cómo viven del producto de la venta de cigarrillos. Sin embargo, están limpios. Los pocos centavos que ganan al día los distribuyen con acierto asombroso, para que cubran sus necesidades, las de la viejecita que los acompaña muchas veces y quizás las de sus hijos. Son un modelo de economía y de sobriedad, a las que tal vez los fuerza el pequeño producto de su negocio más que la característica de su raza, enemiga de gastar en nada que sea superfluo.

Posiblemente han llegado aquí huyendo de las más duras miserias, y es para ellos un refugio el zaguán donde han levantado la vidriera que encierra su mercadería. Acaso los centavos que les produce su negocio les proporciona una opulenta situación, si se compara con las escaseces de otros tiempos; puede ser que la ancianidad los obligue a resignarse y a aceptar como bueno ese refugio. Al menos en sus rostros hay una gran tranquilidad, reflejo de la de sus almas, que quién sabe cuántas tristezas han sufrido en la lucha por la vida.

Virginia

Es una de las más eximias cultoras del teatro español. No hay que vacilar en decir que su genio interpretativo hace vivir en la escena los personajes que representa. Los vive y los reproduce poniendo toda su alma, con tanta sinceridad, como quizás no haya puesto jamás una actriz en la escena.

Ha ganado millones representando comedias, y podría vivir espléndidamente de sus rentas, pero no puede existir sin el teatro, que es su gran pasión. Era profesora, cuando su gran entusiasmo por la escena la llevó a debutar, en 1894, con la compañía de Leopoldo Burón, a la sazón en Méjico. Desde



Virginia Fábregas, en la actualidad.

En 1894.

En su habitación del hotel.

Con su hijo Manuel.

Leyendo la declaración de uno de sus adoradores.

En la escena del camarín del primer acto de "Zazá" con Enrique de Nieva.

fábregas

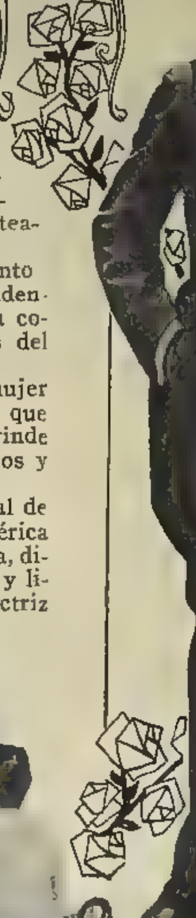
entonces no ha abandonado un solo día la escena. Es tal vez la más culta de todas las actrices de habla española, y su ilustración es tan extensa, que abarca todas las ramas de la literatura y el arte. El gobierno francés la condecoró con las palmas académicas, nombrándola oficial de instrucción pública, por considerarla la mejor intérprete del teatro francés en lengua española.

La ductilidad de su temperamento de artista es tan grande, que igual se identifica con las plácidas situaciones de la comedia que con las violentas pasiones del drama.

Los más complejos caracteres de mujer tienen en ella una personificación feliz, que nunca se aparta de la verdad, a la que rinde culto, sobre todos los convencionalismos y todos los efectismos escénicos.

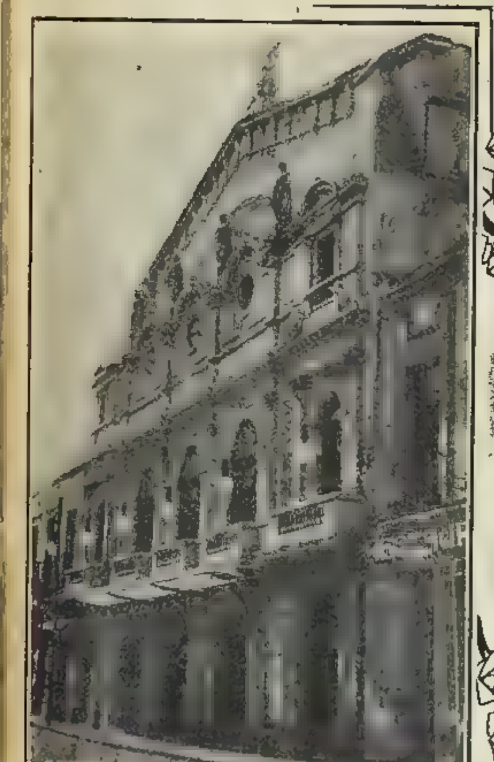
Ha venido a Buenos Aires, como final de una jira artística por toda la América del Sur, con una excelente compañía, dirigida por Gerardo de Nieva, actor y literato, que comparte con la ilustre actriz mejicana las glorias de la escena.

La penúltima mirada en el espejo.



Gerardo de Nieva, primer actor y director de la compañía.

Gerardo de Nieva "maquillándose" en su camarín.



El teatro Virginia Fábregas, de Méjico, propiedad de la actriz.



Cuando estrenó en Madrid el "Quo Vadis?"



Gerardo de Nieva leyendo a la actriz su comedia "Los Fuertes".

DE SAN LUIS



"Lunch" celebrado en los salones del Club Socia l por la Academia Militar, al verificarse el reparto de premios entre los tiradores del campeonato de Cuyo.

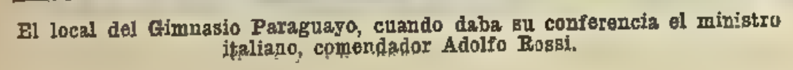
DE TORTUGAS



Boda de la señorita Pierina Rossone con el señor Juan Molino. Los novios y su familia.

DEL PARAGUAY



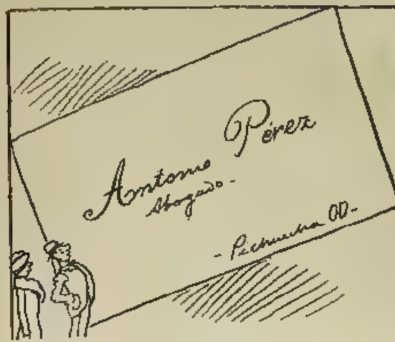


El local del Gimnasio Paraguayo, cuando daba su conferencia el ministro italiano, comendador Adolfo Rossi.



El orador.

LA TARJETA



El formato de la tarjeta de visita debe ser oblongo. Se prefiere el muy grande.



La impresión será clara, para que no haya necesidad de esfuerzo al leer el nombre.



Un hombre pone en ella su nombre y apellido sin hacerlo preceder de la palabra "señor".



Una mujer no pone en la tarjeta su dirección, porque a más de ser incorrecto, corre el peligro de que la casa se le llene de "moscas".



Si es preciso, la escribe con lápiz, y eso de mujer a mujer o para gente casada.



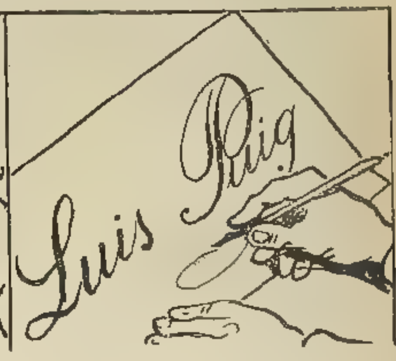
Las señoritas no deben usar tarjetas. Escribirán sus nombres en las tarjetas de la mamá, y si no la tienen en la del papá, y si son huérfanas en ninguna parte.



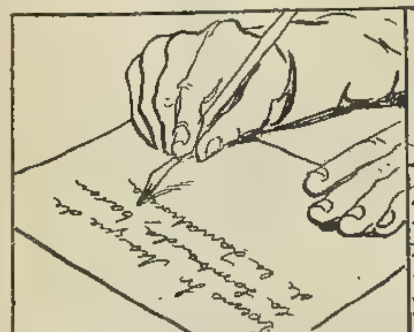
Unicamente pasando de los veintiocho y si no se casan, podrán usar tarjeta.



Si viven con una hermana, soltera también; pueden hacer sus tarjetas poniendo los dos nombres en una sola.



Cuando no se tienen tarjetas impresas hay que escribir de manera muy legible en la tarjeta en blanco.



Al contestar a una tarjeta recibida con muchos títulos, deberán escribirse en el sobre todos los títulos como se expresen en ella.



Una prudente reserva aconseja que no se envíen tarjetas con demasiada prodigalidad, porque el contestarlas es muy exasperante



No hay nada más ridículo ni de más compromiso, en una cuestión de honor, que el que desafía dé equivocadamente, en vez de la suya, la tarjeta de un amigo.



La Escuela Normal de Lomas de Zamora





Una clase de dibujo al aire libre.

Los procedimientos pedagógicos han sufrido una notabilísima transformación en los últimos tiempos. Planes de enseñanza y métodos para llevarlos a la práctica van ahora por derroteros diferentes que en otras épocas, en que la enseñanza no se sometía a fórmulas racionales.

Pero la educación intelectual de los que han de dedicarse a la enseñanza, es más seria todavía. Los métodos, las prácticas y las fórmulas han de estar sometidos a un estudio razonado y lógico, puesto que deben desempeñar dos importantes misiones: la de acumular conocimientos en el maestro y la de prepararlo para transmitirlos a los discípulos.

He aquí por qué la escuela normal es uno de los centros de instrucción que necesitan mayores cuidados, porque es la base sobre la que se cimenta la educación general de un país.

Entre las escuelas de esta clase, en la república, hay una que se destaca, por méritos propios, gracias a la atención que a su progreso le presta el grupo de profesores que dan enseñanza en aquel centro. Se trata de la Escuela Normal de Lomas de Zamora.

Allí se han reunido dentro de los planes generales de estudios, los medios que, siendo compatibles con el régimen oficial, facilitan



Clase de literatura (tercer grado).



Distribución de la copa de leche.



Trabajando en el jardín (primer grado).



En recreo con su profesor (+) (cuarto grado).

y aumentan la extención y la ampliación de los conocimientos, teniendo a la vista todos los métodos adoptados por las escuelas similares del mundo, y aceptando de ellos lo que significa utilidad y es práctico para la enseñanza.



Una clase de costura.

Las clases de labores, de dibujo, de anatomía y de botánica se dictan igual que las demás, dando a las alumnas todas las facilidades imaginables, para que los conocimientos adquiridos se asimilen y se adquieran con cariño, a la vez que se enseña la manera de difundirlos.

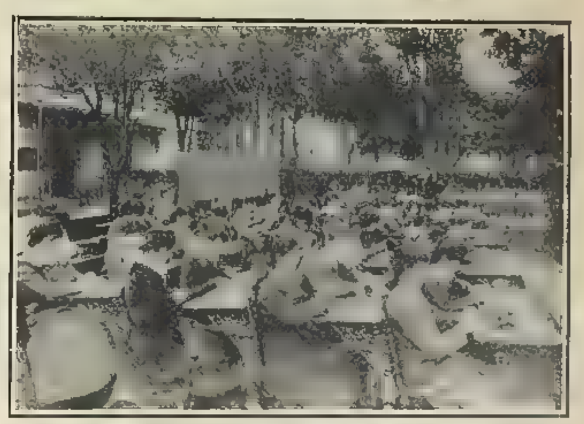
Se ha dedicado singular preferencia en esta escuela a las clases al aire libre. Uno de los aspectos que hoy se tiene más en cuenta en la enseñanza es la higiene, y en la Escuela Normal de Lomas de Zamora se cuida este punto con esmero en todas aquellas enseñanzas que son susceptibles de este sistema.

La institución de la copa de leche es otro de los adelantos adoptados allí. Las alumnas reparten entre las niñas ese reconfortante alimento, educando así su espíritu en sentimientos caritativos.

Una visita a esta escuela nos ha producido grata sensación, tanto por el alto concepto que el grupo de profesores tiene de su cometido, como por la dedicación que las alumnas prestan al estudio, todo lo cual significa una nota de noble emulación para establecimientos similares del país.



Clase de anatomía al aire libre.



Clase de botánica.



RENACIMIENTO DEL IDEAL GRIEGO



Entre los muchos beneficios que el hombre, como individuo, puede reportar al hombre como entidad, está el descubrimiento de los métodos de que los antiguos griegos se valieron para llegar a ser un conjunto de fuerza, de inteligencia y de belleza.

Hasta ahora nadie ha hecho tanto en este sentido como la dama inglesa Mrs. Rogers Watts, la que si no ha llegado a resucitar el ideal helénico de la perfección humana, ha conseguido por lo menos dar con los fundamentos sobre los cuales puede reconstruirse ese ideal.

Mrs. Watts ha estudiado la cultura física griega, interpretando con su propia labor experimental los documentos gráficos y literarios que nos quedan de la antigua Grecia. El resultado de estos estudios ha sido asombroso; Mrs. Watts ha llegado hasta poder reproducir actitudes de algunas estatuas que se consideraban imposibles y que no son sino momentos de ciertos movimientos, hábilmente sorprendidos por el artista. Hoy día puede asegu-



"El Discóbolo", de Mirón, en el Museo de las Termas, de Roma.



Mrs. Roger Watts, al arrojar el disco.



La posición del discóbolo, en que todo el cuerpo se levanta una vez lanzado el disco.



El arquero del frontis de Egina, tomado como ejemplo de la teoría de la tensión en el atletismo.



Mrs. Watts en la actitud del arquero.



La Atenas del frontis de Egina.



Fotografía de una posición.



Otra posición, después de la anterior, sin haber levantado los pies.

rar que domina por completo los principios de la cultura física griega, y sus discípulos aumentan constantemente, no sólo en Inglaterra, sino en Francia e Italia.

Mrs. Watts reside habitualmente en la isla de Capri, y acaso no sea aventurado asegurar que el ambiente en que los griegos levantaron el templo del Sol, ha influído para su maestría en una ciencia que podía considerarse perdida del todo.

Los fundamentos dinámicos de la teoría de Mrs. Watts son bien sencillos; fuerza y flexibilidad. Con ellos ha conseguido vencer esta dama inglesa las dificultades que se presentan al cuerpo humano para sostener posturas, que requieren distorsiones peligrosas cuando los músculos no han sido científicamente educados.

EL ENJUICIAMIENTO DE LOS MAGISTRADOS EN LA PLATA



El "jury" durante la sesión pública en que destinó a comisión la acusación del doctor Sánchez Viamonte contra varios miembros de la judicatura, sobre falta de cumplimiento a la ley de residencia en el punto donde ejercen su cargo.

LA CAPTURA DEL CRIMINAL LAURO





1. Juan Bautista Lauro, preso por el asesinato del señor Livingston, que se evadió del Palacio de Justicia, poco después de ser detenido en Reconquista (S anta Fe). Aparece entre el jefe político de aquel departamento, señor Brassa, y el comisario que lo capturó, señor Frendich. — 2. Lauro en el tren, conducido a la capital.



UN INVENTO EN NUESTRO EJÉRCITO







1. El mayor Domingo H. Tello, inventor del blanco para la instrucción teórica y práctica. — 2. El material de tiro transportado por una escuadra.



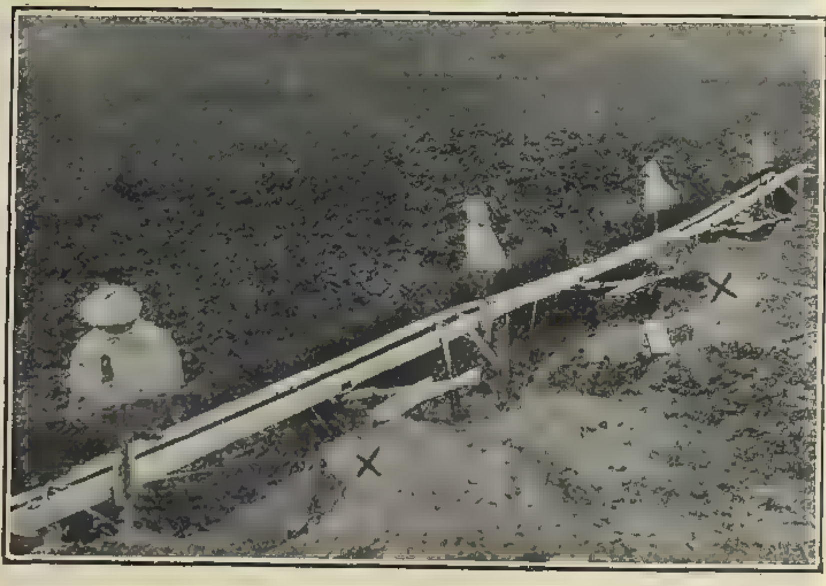
Una fracción del blanco indicando cómo se emplea.

El mayor Domingo H. Tello, del regimiento 4.º de infantería, ha inventado un blanco para el tiro de combate, fruto de maduras reflexiones, que satisface todas las exigencias.

El invento consiste en hacer aparecer y desaparecer alternativamente líneas de tiradores a distancias sólo conocidas por el que dirige el ejercicio. Para esto se emplean seis alfajías muy livianas, en una de las cuales van colocadas, a distancia de 75 centímetros, unas crucetas con siluetas representando soldados cuerpo a tierra, de rodillas o de pie,

Dichas crucetas, llamadas de quitaipón, están empotradas sobre un mecanismo de resortes graduable, partiendo de allí líneas que son manejadas por dos marcadores ocultos en un foso de 70 x 100 cm. de profundidad. Estos se hallan en comunicación directa con el que dirige el ejercicio por medio de toques de timbres debidos a pilas secas y bobinas especiales.

El blanco se arma y desarma en el tiempo máximo de cuatro minutos, fraccionándose en piezas que pueden ser conducidas por un pelotón de ocho hombres, pues su peso total,



El blanco funcionando. (Las cruces señalan el foso donde se encuentran los marcadores).

UN INVENTO EN NUESTRO EJÉRCITO



Jefes y oficiales que presenciaron el ensayo del nuevo blanco.

con el aparato de comunicación, es de treinta y dos kilos. Se evita así el transporte por medio de vehículos, para el cual muchas veces hay dificultades por los malos caminos o resulta muy costoso.

Como se ve, el aparato es bastante sencillo, pudiéndose utilizar tanto en la instrucción práctica como en la teórica. Para ésta se emplea un trípode portátil de 0.30 centímetros de largo, y utilizando una bolsita de arena se hace apuntar al recluta. Una vez apuntado el fusil, se deja sobre el caballete, pasando el instructor a contralorear la puntería.

Mediante estos blancos se puede simular el avance o la retirada de un enemigo, practicando al mismo tiempo el ejercicio de la vista, la elección y designación del blanco, la apreciación de la distancia y la graduación de alza.

El ensayo del invento se ha realizado en Berazategui, en los campos del coronel Casares, con asistencia del jefe de la 2.ª brigada de infantería, coronel Francisco Medina, jefes y oficiales de los regimientos 3.° y 4.° y clases del mismo. En la prueba se dispararon 600 tiros a 350 metros, con éxito completo, por lo cual el inventor recibió muchas felicitaciones. Este éxito se celebró al regreso en el cuartel del regimiento 4.°, donde se sirvió una copa de "champagne" e hicieron uso de la palabra el capitán Guillermo Tesón, el subteniente Anaya y varios otros oficiales.

LOS GUERREROS DEL PARAGUAY



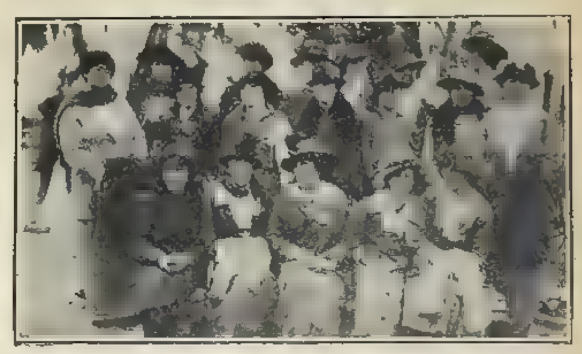
Miembros del Centro Guerreros del Paraguay en el atrio de San Francisco, después del funeral por los caídos en la campaña de 1865 al 70.

EN GENERAL RODRÍGUEZ



Señoras de la Sociedad de Beneficencia de la capital, visitando en General Rodríguez el hospital en construcción.

DE SANTA FE



Grupo de ex alumnas en el patio del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, después de la fiesta celebrada con motivo del 25.° aniversario de la fundación del establecimiento.

Novio rezongón

Hacía ya rato que estaba mascullando rezongos cuando la vió aparecer, risueña y coqueta como siempre.

—No te apurés — refunfuñó apenas la tuvo al lado, — que sobra el tiempo; usás pollera angosta y podés tropezar y estropearte la cabretilla.

—¿Y eso?...

—Que sí, que caminés despacio, de a poquito, pausado, así como frasco cuentagotas, que p'algo tiene uno paciencia, está enamorao y es aficionao a los plantones.

Hizo ella un frívolo movimiento de hombros y contestóle:

—Me hubieras mandao un taxi y venía como cuete.

—Lo que te mandé es un ciento de acchidentes a lo italiano enojao, que si te agarran a mi gusto ibas a quedar como pa volver en carroza fúnebre.

—Se te agradece, pero pa ese viaje tengo mucho menos apuro todavía.

—Y mucho menos vergüenza.

—¿El qué?

—Lo que oís.

—Pero decime un poco, Cirilo, ¿vos te has pensao, acaso, que soy mensajero, caballo de carrera, barómetro o reló en compostura pa que me tomés el tiempo? ¿O es que me confundís con eléctrico, motocicleta, tren expreso o telegrafía sin hilos?

—Y vos...

—Yo soy Joaquina Aurelia Dorila Boca, planchadora con cartel encima'e la puerta, que lo mismo le da brillo con gusto a un cuello fulero pa que meta parada a los domingos aunque le cueste muñeca, que l'enseña los dientes sin abrir el apellido a cualquier cliente copetudo que se queja de puro gusto porque la va de presumido.

—Ya lo sé. Y que lo hace estarse plantao cuarenta y tres minutos justos y dos segundos.

—¿Qué hacés, cronómetro?

—¡Poné cara de risa, no más, si el asunto te hace gracia!

—No, voy a llorar, jurarte "por esta cruz, que me caiga muerta", y pedirte que no me pegués.

—Eso es lo que te haría falta: que te tomara por alfombra y te sacudiese'l polvo.

—¡Qué hacés, Cirilo!

Miró él a la vivaz respondona y, parodiándole el discurso, interrogó:

—¿Pero entonces vos te cres que soy árbol, poste de teléfono, buzón d'esquina o vigilante pa estarme plantao hasta que se le ocurra a Dios, al cartero o al comisario? ¿O te has figurao que soy sonajero de bebé, salamín pioludo o tubo de teléfono pa que cuando se te antoje me dejés colgao?

—¡No qu'esperanza! Vos...

—Yo soy Cirilo Martín Rosales, rentista en Barracas y vecino de la Boca, que lo mismo [illegible] un estrilo, que arruga un cuello, sin importársele un chifle del brillo, aunque s'enoje la planchadora.

—¡Muy bien! Me gusta el fonógrafo, aunque se repitan los discos.

—A mí también me agrada la música, y en cuanto tocan, a cualquiera le canto una romanza.

—Y largás un gallo.

—Pa vos no alcanzo con un gallinero.

—¡Otra vez cadena al pozo!

—¡No te rías porque me ponés nervioso!

—Esperate entonces, Cirilo, qu'en llegando a casa te sirvo tila.

—Lo que me vas a servir es una explicación clarita de esos cuarenta y tres minutos de atraso, o si no...

—¿Me mandás un ultimátum?

—¡Andá explicándote, te digo!

—No puedo, porque con el susto me vino el hipo.

—No te rías, ¿querés?

—¡Y quién no se va a reir viendo cómo descomponés la careta!

—¡Mirá, Joaquina, que voy a creer...!

—No seas pavo.

—¿El qué?

—No seas pavo y cerrá la chelosía que t'está golpiando el cuore.

—¿Quiere decir, entonces, que no hay forma de hacerte tomar el asunto en serio?

—Mismo. Y debías agradecérmelo.

—¡Mirá!

—Ta claro.

—¿Por qué?

Miró la planchadora al exigente Cirilo y replicóle flemática:

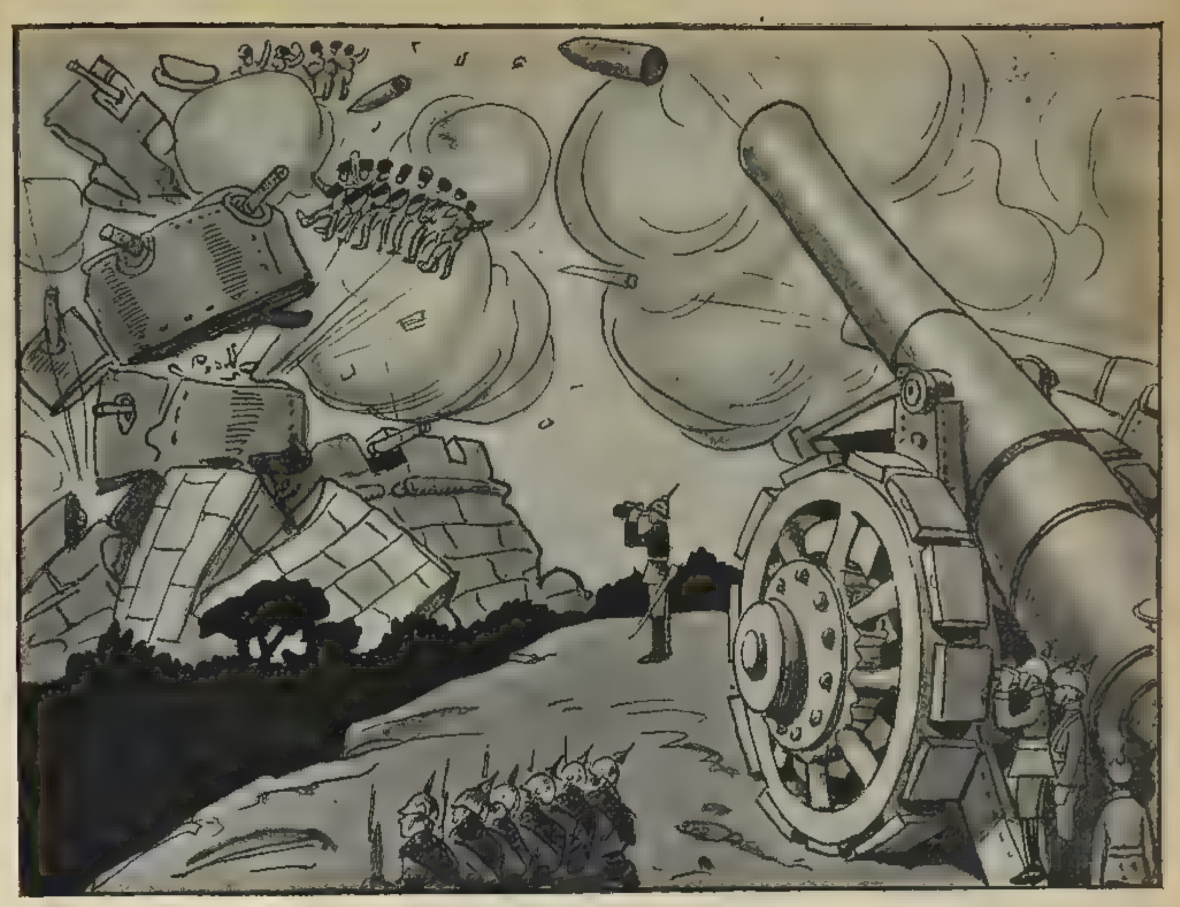
—Porque sí.

—¿Pero por qué sí?

—Porque de lo contrario, a fuerza de oir tus rezongos, ib'a creer qu'en lugar de ser mi novio, te habías vuelto mi tata...

SANTIAGO DALLEGRI.

ORIGINALIDADES DE LA SITUACIÓN



Los fuertes, que caen todos.

Y los débiles que no caen.

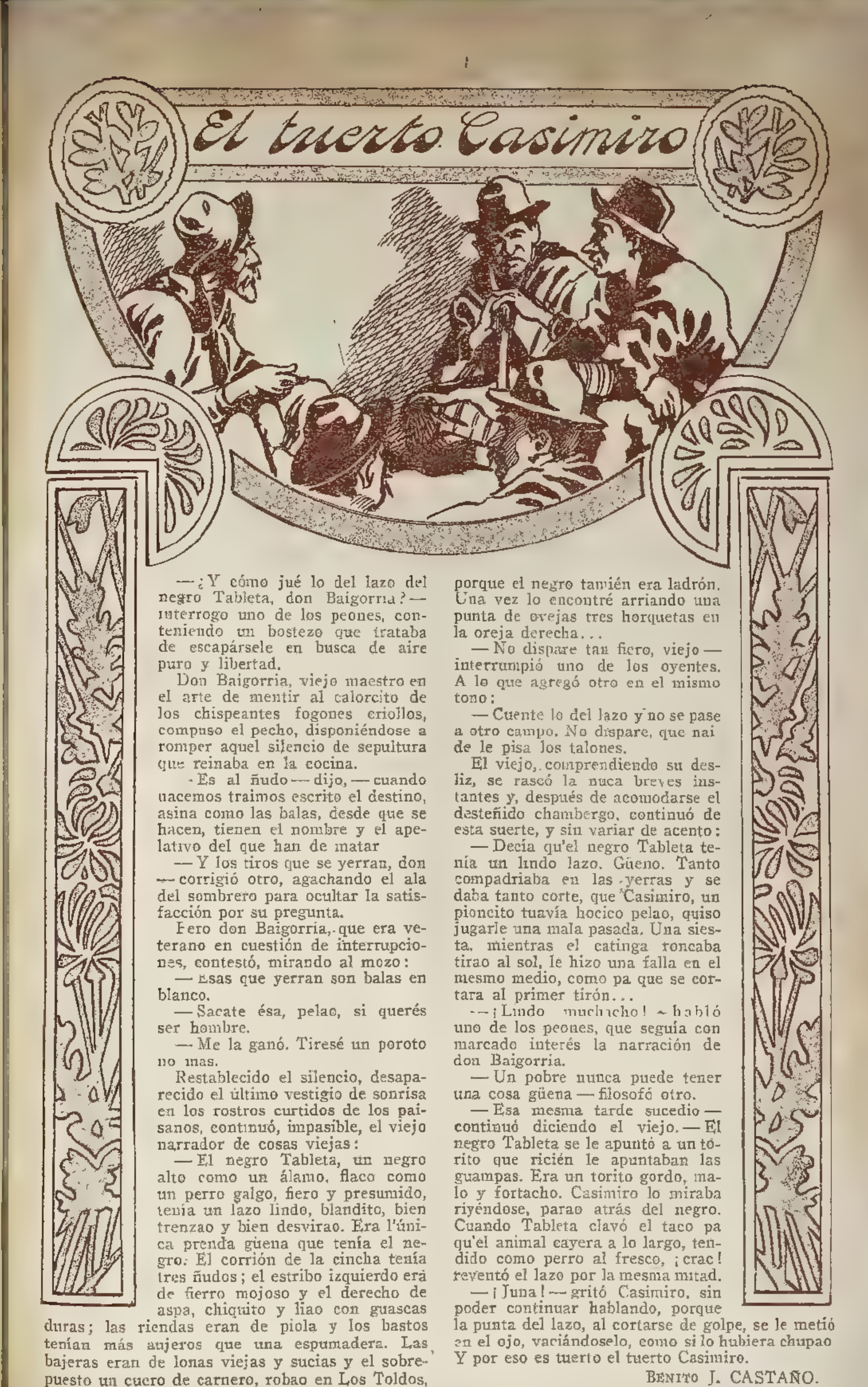


El reverendo Izrastzoff, representante superior de la iglesia ortodoxa rusa en nuestro país, estuvo en Holanda como subdiácono de la iglesia rusa en La Haya, de donde pasó a la Argentina, alcanzando el grado de arciprestre. A su celo se debe la construcción del templo de la calle Brasil. El zar, que le aprecia mucho, recompensó sus méritos con importantes condecoraciones.

El arcipreste Constantino Izrastzoff

AGREGADO A LA LEGACIÓN DE RUSIA

El tuerto Casimiro



—¿Y cómo jué lo del lazo del negro Tableta, don Baigorria?—interrogo uno de los peones, conteniendo un bostezo que trataba de escapársele en busca de aire puro y libertad.

Don Baigorria, viejo maestro en el arte de mentir al calorcito de los chispeantes fogones criollos, compuso el pecho, disponiéndose a romper aquel silencio de sepultura que reinaba en la cocina.

-Es al ñudo—dijo,—cuando nacemos traimos escrito el destino, asina como las balas, desde que se hacen, tienen el nombre y el apelativo del que han de matar

—Y los tiros que se yerran, don —corrigió otro, agachando el ala del sombrero para ocultar la satisfacción por su pregunta.

Pero don Baigorria, que era veterano en cuestión de interrupciones, contestó, mirando al mozo:

—Esas que yerran son balas en blanco.

—Sacate ésa, pelao, si querés ser hombre.

—Me la ganó. Tiresé un poroto no mas.

Restablecido el silencio, desaparecido el último vestigio de sonrisa en los rostros curtidos de los paisanos, continuó, impasible, el viejo narrador de cosas viejas:

—El negro Tableta, un negro alto como un álamo, flaco como un perro galgo, fiero y presumido, tenía un lazo lindo, blandito, bien trenzao y bien desvirao. Era l'única prenda güena que tenía el negro. El corrión de la cincha tenía tres ñudos; el estribo izquierdo era de fierro mojoso y el derecho de aspa, chiquito y liao con guascas duras; las riendas eran de piola y los bastos tenían más aujeros que una espumadera. Las bajeras eran de lonas viejas y sucias y el sobrepuesto un cuero de carnero, robao en Los Toldos, porque el negro tamién era ladrón. Una vez lo encontré arriando una punta de ovejas tres horquetas en la oreja derecha...

—No dispare tan fiero, viejo—interrumpió uno de los oyentes. A lo que agregó otro en el mismo tono:

—Cuente lo del lazo y no se pase a otro campo. No dispare, que nai de le pisa los talones.

El viejo, comprendiendo su desliz, se rascó la nuca breves instantes y, después de acomodarse el desteñido chambergo, continuó de esta suerte, y sin variar de acento:

—Decía qu'el negro Tableta tenía un lindo lazo. Güeno. Tanto compadriaba en las yerras y se daba tanto corte, que Casimiro, un pioncito tuavía hocico pelao, quiso jugarle una mala pasada. Una siesta, mientras el catinga roncaba tirao al sol, le hizo una falla en el mesmo medio, como pa que se cortara al primer tirón...

—¡Lindo muchacho!—habló uno de los peones, que seguía con marcado interés la narración de don Baigorria.

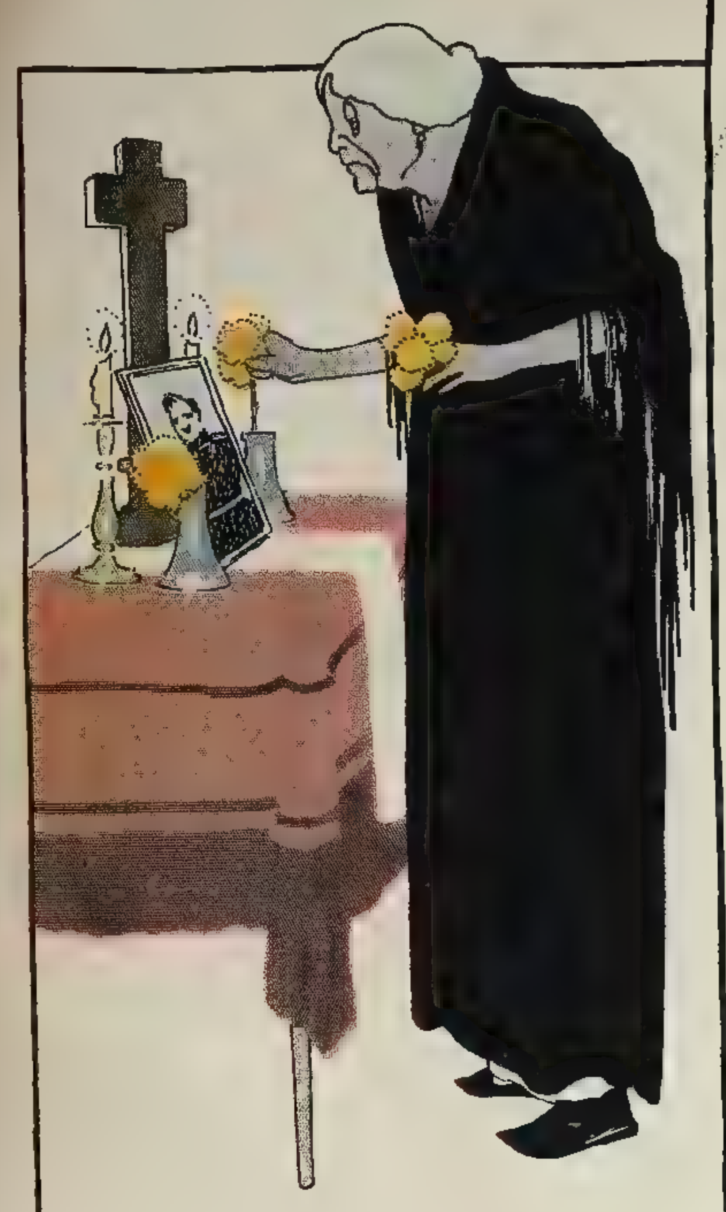
—Un pobre nunca puede tener una cosa güena—filosofó otro.

—Esa mesma tarde sucedio—continuó diciendo el viejo.—El negro Tableta se le apuntó a un torito que ricién le apuntaban las guampas. Era un torito gordo, malo y fortacho. Casimiro lo miraba riyéndose, parao atrás del negro. Cuando Tableta clavó el taco pa qu'el animal cayera a lo largo, tendido como perro al fresco, ¡crac! reventó el lazo por la mesma mitad.

—¡Juna!—gritó Casimiro, sin poder continuar hablando, porque la punta del lazo, al cortarse de golpe, se le metió en el ojo, vaciándoselo, como si lo hubiera chupao Y por eso es tuerto el tuerto Casimiro.

Benito J. CASTAÑO.

LA DOLORA DE LA GUERRA



Cuando truenan los cañones
en los campos de combate,
¡cómo temblará, Dios mío,
el corazón de las madres!

I

Al compás de los tambores
y las músicas marciales,
los soldados, arma al hombro,
marchan, firmes, por las calles.

Vibran, claros, los clarines.
Ya se van los militares...
Van a luchar por la patria;
pero la patria no sabe

que las balas atraviesan
a la vez, en el combate,
el cuerpo de los soldados
y el corazón de las madres!

II

Negras nubes cruzan, lentas,
por el cielo de la tarde.
¡Está la Muerte afilando
la guadaña más cortante!

Truenan, roncos, los cañones
en los campos de combate...
Todo es ruina en las aldeas,
todo es luto en las ciudades.

¡Y ved, Señor, esos campos
todos llenos de cadáveres,
y esos carniceros buitres
que se ciernen en los aires!

¡Y ved, Señor, esas almas
que imploran vuestras bondades:
esos trémulos ancianos,
esos niños, esas madres!

Truenan, roncos, los cañones...
Lloran, tristes, las ciudades.
¡Y los surcos de los campos
vuélvense arroyos de sangre!.

Y dondequiera se miran
transformados los hogares,
los unos en fortalezas,
los otros en hospitales.

Y en los talleres no hay brazos
ni en las campiñas trigales;
y en los pueblos sólo queda
¡llanto, luto, ruinas, hambre!

CAMPOAMOR DE LAFUENTE.

SMITH Y CHURRASCO

AVENTURAS DE DOS "DETECTIVES"



Un admirador de Smith y Churrasco les regaló una cabra que acometía lo mismo que un toro.



En sus momentos de ocio, los dos "detectives" la toreaban.



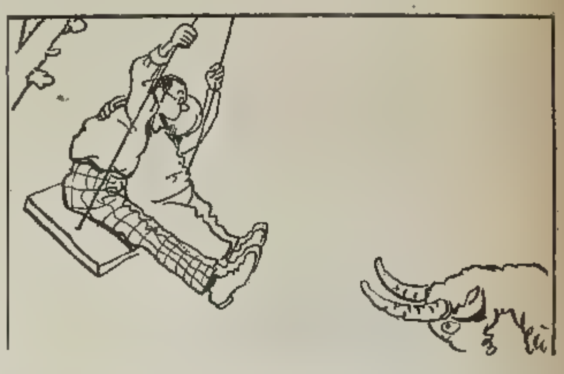
Con un poncho hacían firuletes de toreo, cosa que desesperaba al animal.



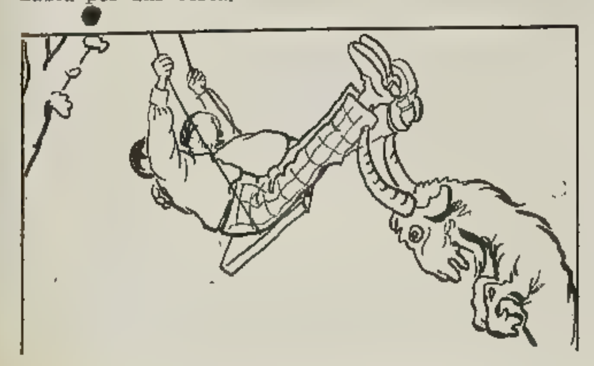
Enfurecida la cabra, atacaba cada vez con más brío.



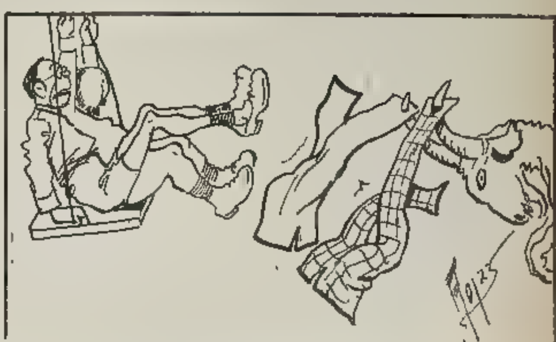
Viéndose una tarde perdidos los amigos ante los continuos ataques, se subieron en un columpio que había por allí cerca.



Pero la cabra los esperó con sus cuernos apuntados bien,...



...los enganchó por los pantalones...



...y los dejó de riguroso verano.



"Diaspis pentágona"

La Sociedad Forestal Argentina envió a Mendoza un lote de plantas para utilizarlas en la fiesta del árbol, y todas esas plantas estaban infectadas de "diaspis pentágona", a pesar de que La Defensa Agrícola certificó lo contrario.

Caro lector, como ves,
oyendo cosas así
no te extrañe que después
nadie se fíe ya ni
de las plantas de los pies.

✡ ✡ ✡

La higiene acá y allá

El Poder Ejecutivo decidió invertir la suma de pesos 373.770 en el saneamiento de la ciudad de Mar del Plata. Las obras empezarán de un momento a otro, con el fin de que los malos olores que hoy se advierten en dicha población hayan desaparecido cuando a ella acudan los veraneantes en la próxima temporada.

En Mar del Plata, la plata
se va a gastar el gobierno
para que el que vaya allí
encuentre higiene y aseo,
mientras los que este verano
en Buenos Aires quedemos
carezcamos de ambas cosas
lo mismo que en el invierno;
porque nuestro Ejecutivo,
que tiene un poder tremendo,
no quiere ejecutar nada
en favor de los porteños.

✡ ✡ ✡

El zar en campaña.

Según un telegrama de Petrograd, el zar de Rusia, deseoso de compartir la lucha con sus valientes soldados, se trasladó al campamento para tomar parte en la gran batalla contra los alemanes.

Por eso en Rusia es atroz
la algazara popular;
y el pueblo, que es muy precoz,
sin poderlo remediar,
con patriotismo feroz
aclama y bendice al zar,
porque quiere al zar... la voz.

✡ ✡ ✡

Jornales impagos

Hablando de las obras de desagüe de la provincia de Buenos Aires, cuya poca eficacia está bien de manifiesto, dice un respetable diario de la capital:

"La Dirección de Desagües debe medio año de jornales a los trabajadores. Los honorables caballeros que forman dicha dirección están obligados a evitar estas cosas."

Honorables caballeros:
mandad pagar los jornales,
pues, como comprenderéis,
no es justo que pasen hambre
esos pobres infelices
que tienen que resignarse
a trabajar por no ser
gente de recursos grandes,
y a quienes no fiarán
diez centavos de salame,
porque los almaceneros
ya no se fían de nadie.

✡ ✡ ✡

Alimentación alcohólica

En el radio comprendido entre las calles Capdevila, M. Pedraza, Valdenegro e Ibery se han colocado recientemente muchos faroles, los cuales son alimentados con alcohol.

Ya no habrá gentes formales
que sostengan con cinismo,
que en los tiempos actuales
se combate el alcoholismo
en las grandes capitales.

EN EL PAÍS DE LO NUEVO



El norteamericano Teddy cuando era militar. — El mismo cuando volvió a ser civil.

Frases Cómicas

Juancito ha obtenido el primer premio en zoología.

—¿Qué te han preguntado?—le dice su abuelo.

—Pues me han preguntado cuántas patas tiene el camello.

—¿Y qué has contestado?

—Que tres.

—¿Y te han dado el primer premio?

—Es que los demás han dicho que tiene dos.

✲ ✲ ✲

Una señora se siente enferma y llama inmediatamente al médico.

—¿Le ha entrado a usted de pronto la fiebre?—preguntó el facultativo.

—Sí señor.

—¿Y ha sentido usted escalofríos?

—También.

—¿Le han castañeteado a usted los dientes?

—No, señor; los había dejado en la mesa de noche.

✲ ✲ ✲

—¿Qué desgracia te afligiría más?

—Ya sabes lo que quiero a mi mujer...

—Sí.

—Pues mi pena mayor sería que se quedara viuda la pobrecita.



El orador. — Señoras y señores: Si yo hubiera pensado por un momento que debía pronunciar un discurso ante ustedes, me habría preparado convenientemente.



La modista. — Verdaderamente, señora, con este tapado parece usted otra mujer.

El esposo. — Entonces tómalo, Clara, cueste lo que cueste.

✲ ✲ ✲

—Señora, aquí donde usted me ve—dice un banquero millonario—entré en Buenos Aires sin camisa y descalzo.

—¡Vaya una cosa! Yo entré desnuda.

—¡Por Dios, señora! ¡Desnuda!

—Le digo a usted que sí. Nací en Buenos Aires.

✲ ✲ ✲

—Casi he terminado mi tragedia—dice un autor.—Pero no sé cómo hacer morir a mi héroe de modo original al final del quinto acto.

—Pues la cosa es muy sencilla. Hazle leer los cuatro primeros.

✲ ✲ ✲

Un conocido político dice a su sastre:

—¿Cómo se entiende? ¡Me trae usted el traje y la cuenta al mismo tiempo! ¡Eso es una prueba de desconfianza!

—Perdone, ha sido una equivocación—replica el sastre.—Es que lo hemos confundido a usted con uno de los clientes que pagan.

A un aviador que va de viaje, se le cae desde gran altura una botella de vino.

Un borracho, que va por un camino, la ve caer y exclama:

—¡Oiga, un "aerolitro"!

✲ ✲ ✲

Un escritor de escaso mérito encontró días atrás en la calle a un amigo suyo y le dijo:

—¿Es verdad que en una casa donde me atribuían algún talento, has dicho que no lo tenía?

—No es cierto. No he estado en mi vida en ninguna casa donde hayan dicho que tienes talento.

✲ ✲ ✲

—Señorita, desde que la conozco a usted sólo tengo una idea.

—¡Una idea? ¡Gracias a Dios!

✲ ✲ ✲

El cobrador. — Aquí está el recibo del alquiler.

La sirvienta. — Pues la señora ha salido y se ha olvidado de dejarme el dinero.

El cobrador. — ¿Y cómo sabe usted que se ha olvidado?

La sirvienta. — Porque ella misma me lo ha dicho.



—¿Cómo está su hermano?

—Mal. Lo asisten tres doctores.

—¡Cobardes! ¡Tres contra uno!



Premios:

ΔΔΔΔΔΔΔΔΔΔΔΔ

En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el núm. 515.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 21 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 31 del mismo mes. Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.

UNA FAMILIA DEL TRÓPICO

Visitando una escuela vi un cuadrito preparado por los alumnos, que me agradó sobremanera. En un trozo de cartón, que mediría a lo sumo cuarenta centímetros de lado, recubierto con papel blanco imitando el cuero, se destacaba cierta serie de frasquitos, provistos de sus etiquetas respectivas. El primero contenía unos granos negruzcos, arrugados, pequeñitos, muy picantes, que reposaban sobre un lecho de su mismo polvo. En el segundo, se veía una cantidad de pequeñas cabecitas rodeadas de cinco hojas unidas a un tallo corto. En el tercero, un líquido de color café, de aroma penetrante, obtenido como esencial del vegetal anterior. El cuarto ostentaba dos astillas enroscadas, de una corteza obscura. El quinto, esencia de esta corteza. El sexto una nuececita pulverizable, aromática. El séptimo y último encerraba dos ricitos de otro vegetal muy oloroso, que se emplea por esta causa en la fabricación del chocolate.

¿Qué contendría cada frasco?

PREGUNTAS

I. ¿Cuál es el metal que pesa más, y cuántas veces lo que el agua?

II. ¿Cuánto pesa el oro?

III. ¿Cómo se llama el metal que es trece veces y media más pesado que el agua?

IV. ¿Cuánto pesan el plomo, la plata, el cobre?

V. ¿Cuál es el metal más liviano?

VI. Si tengo hierro batido, estaño y cinc, ¿qué peso diré que posee cada uno?,

MUY ABUNDANTE

Todos conocen una flor compuesta de otras más pequeñas, de cinco pétalos, de color que varía en escala desde el rojo al blanco. El cáliz tiene también cinco sépalos, y se une a un tallo corto que se inserta en el tronquito común. El aspecto de la flor completa es el de una sombrilla. La produce una planta que alcanza a medir más de un metro; de raíz fibrosa, hojas redondeadas cubiertas de fina pelusa blanca, venación palmeada, borde como dientecitos y largo pecíolo. Es originaria de Africa, pero en cualquier clima arraiga, y en nuestro país crece dondequiera que se clave un gajo de ella.

¿Cuál es el nombre de esta planta?

SILÁBICO

Vertical y horizontalmente se leerá:

1	2	3	Aparato de peso.
2	3	4	Cetáceo de las Antillas.
3	4	5	Originario de un país.

CONFUSIÓN ORTOGRÁFICA

¿Con qué palabras puedo confundir, desde el punto de vista ortográfico, las siguientes: azar, as, asada, asiendo, ato, baga, baibén, barío, barón, basa, bunos?

Dígase el significado de las que resultan parónimas.

AHORROS

Un obrero ha ido depositando sus ahorros en un banco. Extrajo los $^{3}/_{5}$ de los intereses producidos al cabo de seis años, al 4 ½ % anual, y vió que aun le quedaban $ 709,35 de estos mismos intereses.

¿Cuál era el monto antes de la extracción?

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 514

Un deber:

El maíz, cuya espiga está envuelta en "chala".

Fuga:

TUCUMÁN

De libertad el arca, del caudillaje tumba,
guirnalda de mi patria,
de América jardín,
para cantarte anhelo ya el trueno que retumba,
la brisa que murmura, o el viento cuando zumba
en medio a las florestas
¡oh, Tucumán feliz!

Obra de censistas:

1.º Jujuy, capital, tiene 4.500 habitantes; 2.º La Rioja, 8.000; 3.º Catamarca, 8.500; 4.º San Juan, 12.000; 5.º Santiago del Estero, 15.000; 6.º Corrientes, 17.000; 7.º Salta, 20.000; 8.º San Luis, 25.000; 9.º Paraná, 25.000; 10.º Mendoza, 29.000; 11.º Santa Fe, 35.000; 12.º Tucumán, 44.000; 13.º Córdoba, 55.000, y 14.º La Plata, 61.000 habitantes.

De la industria:

La vela, que se fabrica de cera, de estearina o de sebo.

Sin plural:

1.º Hazmerreir, 2.º Correvedile, 3.º Quitaipón.
Los metales oro, plata, cobre, etc.
Los cereales trigo, lino, maíz, etc.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

CAPITAL

Leonor Apicella, Alfredo Anolisco, Luis Arrizabalaga, Inés de Anchorena, Carlos Bottino, María Bendita, Ester Borvers, Estela Bonmsegna, María Báez Castex, Araminta Corvalán, Ricardo Castelpoggi, Ernesto Carrera, María Caminada, Amalia Canasco, Ema Cáceres, Ramona Campos, Adela Dorelle, Argentina Díaz, Risolla Ducay, Isabel Depedri, Antonio Echevarría, Josefina Treijé, Aurelia Fernández, Aída Ferrari, Belisario Fernández, Rosa Glasgow, Harolda Garibaldi, Juan Garmendia, Iki Garat, Bibiano Hernando, Armanda Jordá, Elena Jaeschke, Ana Knen, Isabel Lacoste, Rosa Loureyro, Elena Lértora, M. Mancini, Amalia Melsheiner, María Martínez, Margarita Míguez, Antonio Noriega, Pura Olguín, Rafael Pineda, Manuel Paz, Lucas Palacios, M. Vermia, Luisa Padilla, Carmen Peludé, Elvira Ochoa, Julio Boca, Francisca Rodolico, Anita Renart, Enrique Romanoff, Marta Richter, Ermelinda Rossini, Carlos Rey, Ernesto Salas, Alejandro Saladini, Isabel Sesma, Simona Sigal, María San Antonio, Aída Treguloff, María Triviño, Else Vetromile, José Vieites, Victoria Venturini, Manuela Videla, Pedro Visco, María Benvenuto, Rosa Zavalía.

PROVINCIAS

María Ahanovich, Rafael Antola, María Boedo, Luisa Biocca, Ricardo Baldor, Mauricio Bourrer, Luis Bazzini, Domingo Borgialli, Sara Bogaz, Eduardo Caballero, Juan Casal, Armando Domenech, Lydia Dellepiane, Pablo de la Cruz, Antonio Dellacorte, Aurora Delloca, Virginia Fleury, Luis Fantoni, Juana Ferrario, Telmo Frencia, Haydée Ferreyra, Raúl Ferreter, Marina Frutos, María Jiménez, Orestes Ghissini, Delia González, Cirilo Juárez, Adela Lorencini, Francisco de la Cruz, José Ludueña, Ana Lacaze, Roberto López, Mercedes López, Fernando Luna, José Longobardi, Luis Martínez, Rosa Martínez, María Martínez, Nestor Martínez, María Magnasco, Carmen Crespo, Vicente Monelos, Rodolfo Mauri, Teodoro Moremans, María Marini, María M. Las Heras, José Víctor Oro, María Ortega, Eduardo Orlandini, María Ojeda, María Alguín, Clara Pigazzi, Ofelia Viccinini, Julia Peralta, Noemí Podestá, Pedro Picinini, Ana Ricci, Ernesto Rien, Juan Rodríguez, Alejandro Repassi, O. Spiznagel, Ema Salomone, Petrona Socolich, Palmira Salcedo, Claudio Sánchez, Hugo Strasser, Luisa Sturla, Eduardo Vidal, Aníbal Villola, Roberto Vallini, María Losada, Marcos Vázquez, Hernando Viñas, Miguel Yapur.

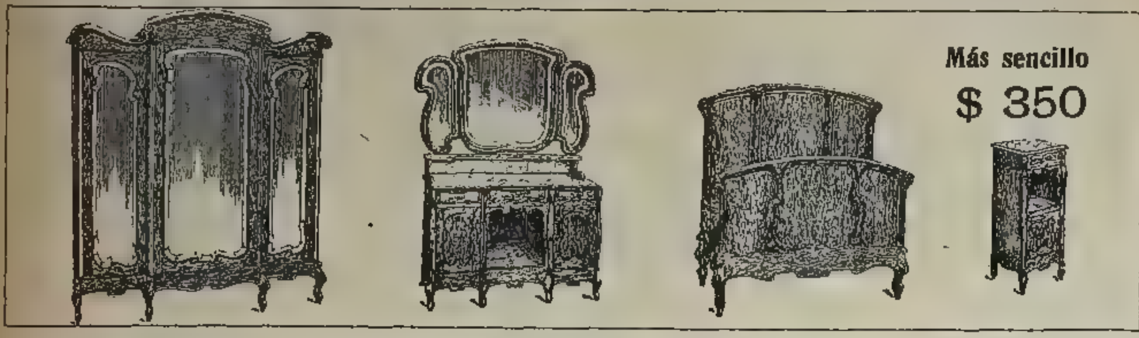
EXTRANJERO

Estela Laporte, Aurora Cúneo, Orfilia Castaño, María Castilla, María Macías, Emilia Morinigo.

Mientras las otras casas aumentan los precios

la Mueblería SANZ hace Grandes Rebajas

¡¡APROVECHEN!! Muebleros y Particulares



ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO roble de Austria, importado, 3 cuerpos, mármoles finos, lunas biseladas, 10 piezas, dosel, bronce, colcha y rollo, lo mejor, antes valían $ 900........ $ 380



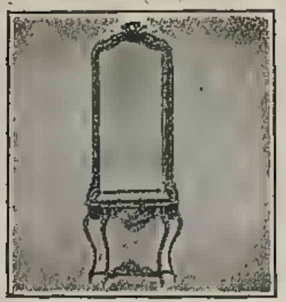
SOLIDO Y ELEGANTE DORMITORIO, roble de Austria, mármoles rosa, lunas biseladas, 9 piezas, colcha y rollo, 2 plazas.... $ 265
El mismo en cedro paraguayo.............. $ 235



DORMITORIO Luis XV, nogal de Italia, mármoles rosa, lunas biseladas, colcha y rollo, 9 piezas, para matrimonio.......... $ 240
Más sencillo.............................. $ 205



JARDINERA CON ESPEJO, estilo Luis XVI, toda dorada a fuego...... $ 120



CONSOLA Luis XV, mármol rosa y luna biselada, toda dorada o color nogal.. $ 110



RECLAME. COMEDOR Renacimiento, Raíz de nogal y roble, lo mejor, a......... $ 190



DORMITORIO 2 plazas, nogal, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas....... $ 140



DORMITORIO Luis XIV, 7 piezas, lunas biseladas francesas, a................ $ 80

Embalaje, conducción y catálogo gratis. Esta casa cierra a las 7 p. m. No tiene sucursal.

CASA SANZ

818, Sarmiento, 844
Casi esq. Esmeralda

Consultorio Femenino

Gala Vana, Buenos Aires. — El odio es de almas poco complicadas o de espíritus sedentarios. Y el amar es siempre de pastores.

Alma Quebrantada. — Sí, tengo el corazón noble cuando no me duele nada y me perdonan las deudas. Eso de afirmar que "... nunca los dará", es ya saber más que Dios. ¿Y si al diablo le da por divertirse a costa suya?... No te ofenda este tono ligero a propósito de dolores que te parecen a ti los más profundos y grandes. ¡Ya verás, ya verás lo que hay vida adelante! Hay quien tiene la bondad como una enfermedad de la piel o una inflamación del hígado, y a éstos, claro está que una virtud les perjudica mucho. Tú eres una enferma de bondad. Pero cas no hay que hacerte porque eres muy niña. Veinte años es una edad muy poco respetable y "of no importance." Y él, ¡válgame Dios!, un bebé de los que necesitan todavía zalea en la cama. ¡Si ya te digo yo que si no tenemos dramas los inventamos!... Bueno, mi hijita, no porque seas muy sensible has de tener más razón. Se me antoja que tu madre sabía muy bien lo que se hacía y que, aunque a fuego, te han curado de una grave enfermedad. Ahora, tú que bendices a tu novio, que te ha abandonado, serás capaz de odiarme a mí porque te digo lo que en realidad me parece verdad.

Baby, Flores. — Bueno, todo aquello quería decir que era muy corto el escrito, y ¡cuidado que me canso de repetir que para la grafología deben escribirme con largura! Esos dos odios que tiene usted, representan el ideal para más de un hombre; ya ve por dónde sus odios todavía pueden sacar amor. Le advierto que esos sobres tan chiquitos se pierden con mucha facilidad en correos.

No te olvides, Levalle. — Muy correcta y seriecita. Y ya sabe que no es posible dar la respuesta en el número inmediato a la consulta.

La Porota, Capital. — Beber un poco de vinagre. Pero es mejor que recurra a las cremas y los polvos. Esa agua que usa no vale gran cosa para las que son rosadas. Sí, se ama pero se sufre. "Amar es hacer pacto con el dolor", se ha dicho.

Chichita, Buenos Aires. — Polvos de talco. Para lo otro, limón y benjuí.

Noemia de Lis.



TINTA DE IMPRENTA

Olas y Espumas, por Fausto Burgos. — Si los criticastros de oficio, como llama el autor a los que se empeñan en la ingrata tarea de analizar la labor ajena, pueden encontrar en este volumen de poesías algo reprochable, nosotros, que no aspiramos a críticos ni a sus derivados, hallamos sinceridad y sentimiento en muchas de las composiciones y alentamos al señor Burgos para que continúe en su camino, que bien pudiera ser el de Damasco.



Señorita Mercedes Pujato Crespo, autora del libro "Flores del Campo".

Flores del Campo, por Mercedes Pujato Crespo. — La intelectualidad femenina que día a día va afirmando su imperio con pruebas palpables, tiene su más alta representación en la distinguida poetisa argentina, que con su último libro ha conseguido un nuevo triunfo que agregar a los muchos que tiene alcanzados por lo profundo de su inteligencia y su delicadeza en el pensar y sentir.

Una Vida, por Rafael Arévalo Martínez. — Recuerdos de infancia y juventud reunidos al azar en un delicioso librito, sincero, delicado y doloroso, en donde su autor narra los comienzos de su rápida y brillante carrera intelectual.

Las Vértebras de Pan, por Eloy Fariña Núñez. — Colección de cuentos, entre los que descuella "Bucles de Oro", que alcanzó el primer premio en el concurso instituído por "La Prensa".

La Agricultura en el Departamento de Monte Caseros, por el ingeniero Francisco Fernández.

Mensaje del Presidente de la República del Paraguay. XLIV período legislativo. 1914.

Memoria de la Asociación Apostolado de Señoras de la parroquia de General Las Heras (Guadalupe).

La Argentina en Europa. — Ha llegado a nuestra redacción el número 21 de esta importante revista que se edita en Barcelona, y cuyos propósitos son fomentar y estrechar la unión entre los países iberoamericanos.

Proyecto de Fundación y Reglamentación de las Colonias Agrícolas Escolares, por Miguel C. Martínez. Ministerio de Agricultura.

Justicia Militar Argentina. Proyecto de Código redactado por los diputados doctor Manuel B. Gonnet, doctor Alfredo L. Palacios y doctor Vicente C. Gallo.

Informe preliminar sobre un viaje de investigación geológica a las provincias de Entre Ríos y Corrientes, por los geólogos doctor Guido Bonarelli y señor Juan J. Nágera.—Publicación del Ministerio de Agricultura.

Memoria y ejercicio económico. Club Hípico Argentino. 1913-1914.

Revista de la Universidad Nacional de Córdoba. Año I. Núm. 1.

La Escuela Profesional Femenil de la Nación. Año I. Núm. 1.

Terapéutica Educacional, por Mariano Arancibia.

Los Estados Unidos de Norte América y las Repúblicas del Sur, por Francisco Mallen.

Guerra al Analfabetismo. Liga Nacional de Educación.

El Censo, por Hugo Miatello.

Banco Hipotecario del Uruguay. Explicación de sus operaciones. 1914.

Origen y reproducción de los seres vivientes, por el doctor Francisco Otero. — Edición de la casa Cabaut y Cía., Buenos Aires.

Memoria e Informe de la Comisión Directiva de la Bolsa de Cereales. Ejercicio 1913-1914.

Estudios Geográficos en las Altas Cordilleras de San Juan, por el doctor F. Kühn. — Boletín núm. 8. Serie B (geología). Ministerio de Agricultura.

Banco Policial Argentino. Memoria del segundo ejercicio. Año 1914.

Cédula Hipotecaria Argentina. 6 %. Movimiento de su emisión, 1910-1913.

Mitteilungen des Deutsch-Argentinischen Centralverbandes.

Memoria del Instituto Nacional de Sordomudos. Años 1911 y 1912. Buenos Aires.

Marcos Paz. Homenaje a su memoria. Buenos Aires, 1914.

Boletín de Estadística. Policía de la Capital.

La Escritura. Teoría por Adolfo Herrera.

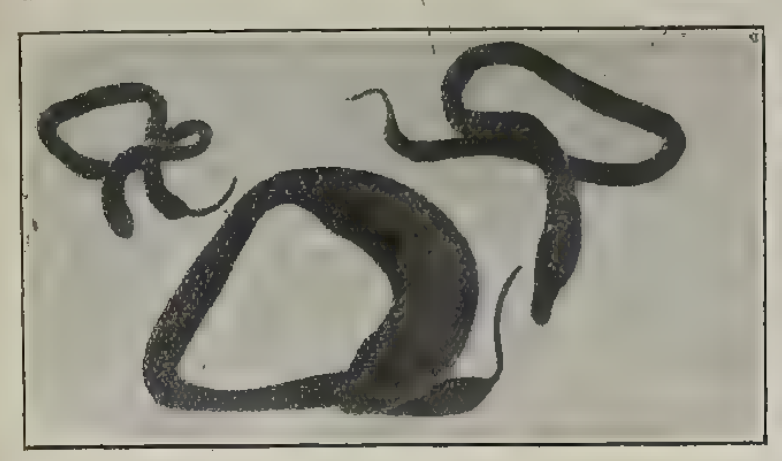
Instrucciones prácticas sobre la siembra de cereales, por Hugo Miatello.

El general don Manuel Obligado. Apuntes para servir a su biografía, por María del Carmen Lobo Arraga.

Raro y Curioso

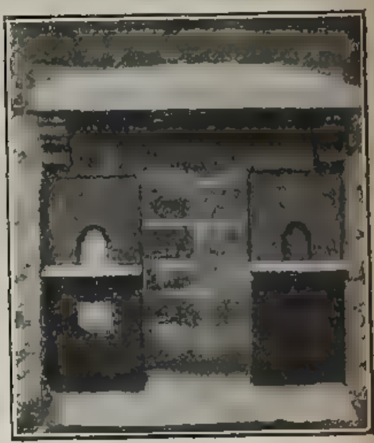
MELONES SERPENTINOS. — De Padua (Italia) llega la fotografía de unos melones de forma extraña, que se cultivan en Montagnana, punto de aquella provincia. Como se ve, tienen forma de reptil, lo que no impide que sean de buen sabor. La presentación de uno de estos frutos en la mesa puede ser algo impresionante, si se dispone de cierta manera.

MONUMENTO-COCINA.—Henriette Davidis, autora de un libro de cocina popular en Alemania, tiene en su pueblo natal, Wengern del Ruhr, un monumento original. La dirección del nuevo ferrocarril de Barmen-Witten se vió en la necesidad de derribar para la construcción de la línea la casa en que vivió la autora con su madre, pero quiso respetar la cocina en que ensayó sus recetas culinarias y la colocó, como un monumento a su memoria, en un muro del terraplén.





Melones de forma de reptil.



Cocina como monumento.

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano, Cangallo 843

La historia al día

17 de octubre de 1572.—Con tres buques bien cargados y equipados sale del puerto de Sanlúcar de Barrameda el adelantado don Juan Ortiz de Zárate, tomando rumbo al Río de la Plata, para seguir la conquista que había emprendido. En esta expedición lo acompañaron fray Luis Bolaños, que compuso un catecismo y diccionario en lengua guaraní, y el licenciado don Martín del Barco Centenera, que escribió en verso la relación de la conquista del Río de la Plata.

☼ ☼ ☼

18 de octubre de 1869. — Aparece el primer número del diario "La Prensa", fundado por el doctor José C. Paz, que en poco tiempo llega a ponerse a la cabeza del periodismo por la información completa y detallada de todos los sucesos, su imparcialidad y las grandes figuras que forman su redacción.

☼ ☼ ☼

19 de octubre de 1836. — Fallece el congresista de Tucumán fray Justo Santa María de Oro que se opuso a que la Asamblea votase la forma de gobierno monárquica, declarando que se abstendría de votar en caso de resolver la mayoría el régimen realista. Había sido nombrado en el año 1834 obispo de Cuyo.

Fray Justo Santa María de Oro.

☼ ☼ ☼

20 de octubre de 1714. — Con motivo de la muerte del gobernador de Buenos Aires, don Alonso de Arce y Soria, se suscita en esta ciudad la primera discordia civil ocasionada entre Bermúdez, nombrado por el juez Mutiloa, y el capitán Barrancos, nombrado por el Cabildo para desempeñar el mando.

☼ ☼ ☼

21 de octubre de 1520. — El marino Fernando de Magallanes, recorriendo la costa patagónica, descubre el estrecho que une los océanos Atlántico y Pacífico, y que hoy lleva el nombre de ese célebre navegante.

☼ ☼ ☼

22 de octubre de 1881. — Los gobiernos argentino y chileno ratifican los tratados de límites entre estas dos naciones, celebrados por los respectivos plenipotenciarios, poniendo así término a una enojosa cuestión que hacía treinta y ocho años venía debatiéndose.

☼ ☼ ☼

23 de octubre de 1859. — El general don Bartolomé Mitre, que se hallaba acampado con su ejército en la cañada de Cepeda, cerca del Arroyo del Medio, en la provincia de Buenos Aires, es sorprendido por las fuerzas del general Urquiza, y a causa de la superioridad de éstas, se ve obligado a retirarse después de una violenta batalla en que las tropas porteñas lucharon con verdadero arrojo.





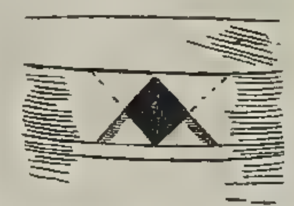
SACO DE BAÑO. — Acaba de inventarse un aparato de baño que, como puede verse en el adjunto grabado, no es ni más ni menos que un saco de goma o de tejido impermeable, en el que se mete el bañista cerrándolo en torno del cuello con un cordón corredizo. Los extremos del cordón caen por dentro del saco, de modo que el bañista puede atarlo sin ayuda de nadie.

Cuando el bañista está dentro del saco, se llena éste de agua o de vapor por una válvula que tiene a la altura del pecho de la persona.

Este saco puede usarse para baños medicinales de todas clases, pero se destina principalmente para usarlo en los sitios donde no hay facilidad de bañarse, porque como el saco se dobla, puede llevarse en el equipaje.



ASA DE TRAMPILLA. — Para que no estorbe el asa de las trampillas de las cuevas cuando hay que poner encima una estera o un mueble, no hay mejor sistema que el que enseña el grabado. Se rebaja un poco la madera en el sitio del asa, se hace un agujero para pasar una cadenita y en el extremo inferior de ésta se cuelga una pesa de hierro. En la parte de arriba se engancha un asa plana que no sobresalga del hueco hecho en la superficie de la madera.



CAJA PARA POLVOS. — Las cajitas que usan los mecánicos para guardar esmeril y bórax en polvo suelen ser de cartón o de metal, pero son mucho mejores estas últimas, sobre todo si se preparan del modo siguiente: En la tapa se da un corte en forma de V y otro de igual forma en la caja, pero en dirección opuesta, y de este modo tan sólo con hacer girar un poco la tapa queda una abertura más o menos grande, por donde pueden sacarse los polvos. Para cerrar la caja, basta dar un poco de vuelta a la tapa.

VALIJA POSTAL

J. M. R., Ciudad. — Dice el poema:

"Ricas tierras florecientes,
hadas de Oriente las han encantado,
praderas y claras fuentes
se oyen suaves brillar al lado."

Y decimos nosotros:

Cuando oigas suaves brillar
las praderas y las fuentes,
no intentes versificar,
porque no lo has de lograr
aunque con afán lo intentes.

R. C., Ciudad. —

Aparte de las faltas de ortografía,
debemos advertirle, con gran respeto,
que el soneto ripioso que nos envía,
apenas si se puede llamar soneto
para el que entienda un poco de poesía.

A. B., Ciudad. — Desde que hay a diario tanto crimen y tanto robo, las novelas policiales han perdido todo el interés, porque el público aficionado a las lecturas espeluznantes tiene de sobra con leer la información de los periódicos.

Temistocles, Ciudad. —

Cuando hubimos leído su poesía,
suspirando con honda melancolía
dijimos asombrados: ¡Pucha!, ¿qué es esto?...
Y al ver que el publicarla nos exponía
a que nos arrestase la policía,
la hemos depositado dentro del cesto.

Jeannette, Ciudad. — En el artículo que nos envía se nota la inexperiencia propia de quien no tiene costumbre de escribir para el público. Debido a esto, nos vemos obligados a no insertar su trabajo en nuestra revista.



Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi

Avicultor.—Existen muchos sistemas para la conservación de los huevos. Aconsejaré uno práctico, que consiste en llenar de ceniza de carbón, sobre cada cinco centímetros de espesor, un barril u otro envase adecuado, en el que se colocarán los huevos unos al lado de otros con la extremidad más gruesa del huevo hacia abajo; de tal suerte se dispondrán capas de ceniza y huevos alternados hasta llenar el envase.

P. Infran, Paraguay.—A continuación se indican algunos textos y obras que tratan de la explotación de la caña de azúcar: "Cultura de la Caña de Azúcar", por Basset, "Cultivo Industrial de la Caña de Azúcar", por León Colzón; "Cultivo de la Caña de Azúcar", por Bonname; "Tratado de la Fabricación del Azúcar de Caña y Remolacha", por Grobet y Labbé (2 tomos en francés); "Cultivo de la Caña de Azúcar y su Elaboración en el País", por Pablo Lavenir, etc.

Lila, Lincoln.—Los caracteres que presentan sus pájaros responden efectivamente a los designados con el nombre de "Calafates". Aunque dicho vocablo no lo registre la Enciclopedia, en el comercio de estas aves se ha vulgarizado sin inconveniente. La alimentación de los recién nacidos consiste en darles plantillas y alpiste bien triturado.

Cultivador, Dolores.—En la Dirección General de Agricultura, Florida 524, atenderán a usted sobre la adquisición y cría del gusano de seda.

G. C., Lomas.—A su gatito le dará el siguiente medicamento: Polvo de kousso, 3 gramos, en infusión en agua; cuatro horas después, aceite de ricino, 6 gramos. Régimen lácteo al principio.

Juan M.—Por las dificultades que ofrece la curación radical de su perrita maltesa, conviene la haga ver por un veterinario.

A. O. Garzón, Montevideo. — Encierre el gallo capón junto con los pollitos en local seco. En cuanto al buey enfermo, por los datos que usted remite padece una afección interna en estado avanzado. No es posible prescribir un tratamiento y régimen alimenticio, sin determinar antes la enfermedad. Ocurra a un veterinario.

A. B., Lozzia. — Si usted observa que la gansa no está enferma y su nido se halla bien dispuesto, la abstención de incubar desaparecerá en pocos días; trate de que no se aleje de sus huevos.

La cantidad que ha puesto, es lo normal para una reproducción.

Guía. — Por los antecedentes que usted proporciona sobre su perro, la afección nerviosa que padece es casi incurable.

Como tratamiento interno le administrará por gotas láudano Sydenham (codex), 20 gotas a la mañana y la misma cantidad a la tarde; se lo dará por medio de una cuchara de las de sopa con un poco de agua. Después del quinto día, suspenderá dicho medicamento, que reanudará en la misma proporción y cantidad después de un descanso de seis días.

Puede darle baños fríos. Con la comida proporcióncele tón[illegible] uginosos.

Evite todo contacto del animal con los niños.

☼ ☼ ☼

La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Piedras, 150.

Consultorio particular: Maza, 188, (Unión Telefónica 3773, Mitre).



LA ESPÍA DEL FUERTE

POR MAX PEMBERTON

(Continuación)

Habían cruzado el campo de hielo extendido entre la rada y el templo del carnaval, penetrando en la ciudad de cuarteles, murallas y bastiones. Cronstadt dormía entonces, pero dormía como las vírgenes guerreras de la mitología escandinava, cubierta por su coraza de acero, y arrullado el sueño por el acompasado andar de los centinelas y por el "quién vive" de las patrullas.

Mariana Best no había entrado nunca en la vasta ciudadela de acero y granito sin experimentar un ligero estremecimiento de indefinible temor. Esta sacudida nerviosa fué advertida entonces por el capitán Pablo.

—¡Tiene usted frío, señorita! —exclamó.— Autorízeme usted a que le eche sobre los hombros mi capote.

—Eso equivale á pedirme que le deje a usted tomar una pulmonía. De ningún modo, amigo mío. Además, no es que me estremezca de frío; es que la obscuridad, estas sombras que lo envuelven todo, me producen verdadero pavor.

—Puesto que son sombras que caen sobre usted como sobre mí, fuerza es que las compartamos ánimosos, como hemos compartido la luz deslumbradora hace breves momentos. ¡Pluguiera al cielo que así fuese siempre, que juntos gozáramos las alegrías y llorásemos las penas!...

Mariana separó de su frente algunos ricillos que el helado aire de la noche echaba sobre sus ojos. Sonriéndose exclamó:

—Piense usted, capitán, que está el termómetro espantosamente bajo para idilios. Espere a decirme todas esas cosas poéticas en la primavera.

A él le pareció propicia la ocasión. El viejo Iván iba delante a bastante distancia. La luz de su farol parecía como una estrella en la obscura lejanía del firmamento. Las hijas de Stefanovich caminaban delante, agarradas de la mano.

—¡Esperar!—dijo Pablo.—¿Para qué esperar la primavera, si usted es la primavera y la poesía?... En cambio, cuando usted está lejos de mí, rodéame el invierno glacial, la sombra y la tristeza... ¡Ah, Miss Mariana!... Yo quisiera dominar bien el idioma de usted para expresarle todo lo que siento. Pero me faltan palabras, como me falta posición que ofrecerle. Hoy no tengo más que pobreza y amor hacia usted. Quizá algún día sea otra cosa diferente. Quizá algún día pueda decir a usted: "ya no soy Pablo Zassulic, oficial de artillería, sino Pablo de Tolma, amo de muchos y siervo de nadie más que del zar."

Habían llegado a la entrada del bastión que defendía la casa del gobernador. Desde allí podía dominarse el panorama de la ciudad cuando no estaba envuelta, como ahora, por las sombras de la noche. Sin embargo, a la débil claridad de la luna, se distinguía una informe masa de edificios, de la que sobresalían numerosas torres y mástiles.

—¡Pablo!—exclamó ella.—¿Qué podría decir a usted, a usted que siempre me demostró sincero cariño?... ¿Habría de confesarle que he procedido mal dando oídos a sus frases de amor?... No, y mil veces no, pues le debo algo que no podré pagar nunca... Quizá yo no soy como las demás mujeres. Me pregunto si amo, y no puedo contestarme. No sé lo que es amor. Soy dichosa sólo con saber que es usted mi amigo, y creo que el día que lo conocí fué un día afortunado. Esto ya sé que no es bastante; que no es lo que otra mujer diría a usted ahora. Acaso llegue un momento en que sepa lo que es amor y pueda ser más explícita. Entonces, mi respuesta habrá de satisfacerle. Sí, Pablo; ese día le diré que usted me ha enseñado a amarle.

No era ésta la contestación que él deseaba; pero así y todo, con sólo oirla decir que creía en su amistad y que su compañía llenábala de contento, palpitó violentamente su corazón. En un rapto de pasión indominable, la tomó en sus brazos y depositó sobre la blanca frente que se le ofrecía, innumerables besos, murmurando ebrio de felicidad:

—¡Bendita seas, divina Mariana!... Sí... ¡bendita seas!... Me basta esa promesa.

—Promesa, sí; sólo promesa, amigo Pablo—repitió ella.—Es cuanto por ahora puedo concederle. Otra cosa sería mentirle, hacerme indigna de su amistad.

El sonido de una voz, elevándose de los parapetos, volvió a aquellos dos seres a la realidad del momento. Era la voz del viejo Iván, el cual se disponía a cerrar la puerta del recinto. Mariana se desprendió rápidamente de los brazos que la estrechaban y entró en la fortaleza. Pablo permaneció todavía algunos minutos, fija la mirada en las ventanas de la residencia del gobernador. Cuando volvió a su cuartel, el carnaval había terminado. El silencio y la sombra reinaban en Cronstadt.

—¡He aquí las tinieblas!—murmuró Pablo meditabundo.—Pero mañana brillará el sol y tornaré a contemplarla. Me ha prometido venir conmigo a las baterías... No merezco, ciertamente, que el cielo me haga tan dichoso.

En esos mismos instantes, Mariana, arrodillada junto al lecho y sollozante, murmuraba:

—¡Si él supiera!... ¡Oh, Dios mío, si él supiera!...

CAPÍTULO II

UN ESPÍA DENTRO DE LA PLAZA

El general Stefanovich, gobernador de Cronstadt, entraba todas las mañanas en la biblioteca a las ocho y media en punto. Iba allí a dar los buenos días a sus hijas y a depositar sobre las mejillas de ambas muchachas un par de ruidosos besos. Los años no habían hecho cambiar la ceremonia; siempre las mismas palabras y los mismos cariños.

Cuando el general no tenía mucho que hacer, pasaba en compañía de la linda institutriz de sus hijas unos cuantos instantes, abandonándose a un "flirt" mesurado. En cambio, cuando disponía de poco tiempo, lanzaba sobre "La Petite" rapidísima ojeada, y si las niñas estaban distraídas, atreviase a besar, eso sí, con exquisita galantería, la rosada punta de los deditos de Mariana.

Era un tipo curioso aquel buen general. De él decía "La Petite", que cuando le atacaba la risa, parecía que iba a abrírsele el cráneo súbitamente como la tapadera de resorte de un estuche. Este efecto alarmante se debía a tener el grotesco individuo la costumbre de pintarse las cejas y arquearlas de un modo exagerado al reirse. Sesenta años de vida mundana no lo habían curado de una pueril debilidad. Creíase hermoso e irresistible. Cuando departía con mujeres, especialmente con Mariana, adoptaba posturas de viejo galanteador de la época de Luis XIV; el encorvado busto bombeábase hasta poner en peligro de ruptura el corsé, y apoyando la mano derecha, una mano cárdena y huesosa, sobre el corazón, barbotaba el extraño tipo palabritas dulces.

—Sí, Mlle. Mariana—solía decir frecuentemente;—debe usted aprender nuestro idioma, sobre todo, el verbo "amar". El mejor día empezaré a dar a usted lección... Y le haré repetir esa palabra encantadora, una y otra vez, hasta que se la sepa bien... ¡Ja, ja!... ¿Es que no le gusta a usted el maestro?... ¿Desconfía usted de mis conocimientos en esa materia?

Estas ingeniosidades eran interrumpidas a veces por alguna de las niñas.



—¡Bendita seas!... Me basta esa promesa.

—"Cher papa,"—decía una u otra—"qu'est-ce que tu dis a Mademoiselle?" (Querido papá: ¿qué es lo que estás diciendo a la señorita?).

—"Rien, ma chère; rien du tout". (Nada, querida; absolutamente nada)—contestaba el general.

Mariana Best, la institutriz, tenía miedo a aquellas mañanas desocupadas del buen señor. No respiraba a gusto hasta que lo veía alejarse del palacio, haciendo sonar sobre las losas de granito el coruscante sable, o cuando divisaba al viejo Iván corriendo a todo correr con las botas de su amo.

Era difícil ver en aquel vetusto "dandy" lleno de perfumes, calvo y de cejas pintarrajeadas, nada menos que al dueño absoluto de Cronstadt y de su guarnición, al centinela del poderoso imperio ruso, al defensor de una de las puertas del país y de la libertad de millones de individuos. Porque lo cierto era que Rusia no tenía servidor más leal, ni el zar soldado más afecto, que Stefanovich. Toda la existencia del curtido veterano estaba consagrada a sus deberes militares. Para él no existía más mundo que aquella isla calcárea y desnuda, hecha surgir por Dios en el golfo de Finlandia para la protección de Rusia, ni más placeres que la revista incesante de cuarteles, bastiones y baterías. Ante el cumplimiento de su alta misión, Stefanovich lo olvidaba todo, hasta los encantos del "flirt" con Miss Mariana.

Las exigencias del cargo dejaban, pues, poco tiempo a Stefanovich para sus escarceos amatorios y esparcimientos familiares. La media hora que dedicaba a sus hijas por la mañana, y media docena de palabras de salutación y despedida al llegar la noche, era todo lo que invertía en sus deberes caseros el bizarro gobernador. El resto del tiempo lo pasaba yendo de un fuerte a otro, de uno a otro cuartel, viéndolo todo, vigilándolo todo, inspeccionándolo todo con actividad incansable. Gobernaba con mano de hierro; sólo una mirada suya hacía temblar a todo el mundo, cualquiera que fuese su grado. Los calabozos de la plaza estaban repletos de infelices, cuyo único delito había sido caer en desgracia de Stefanovich o despertar sus sospechas por actos, a veces, insignificantes. Era, más que un hombre injusto, un ser duro, que no conocía el perdón ni la piedad.

Todos los días, al sonar en el reloj del palacio las nueve de la mañana, Stefanovich, con puntualidad mecánica, tomaba asiento tras de su mesa de despacho. Antes de que hubiese dado la última campanada aparecía en el aposento el coronel Bonzo, subgobernador de la plaza. La mañana siguiente a la fiesta reseñada en el capítulo anterior, no fué una excepción de la regla. La oficialidad de servicio, y de la noche anterior no había dormido, maldecía de la puntualidad del general, quien, fresco cual rosa matutina, apareció a la hora reglamentaria, dirigiendo cordial saludo al coronel Bonzo. Pintado, empolvado y peripuesto, Stefanovich saludó militarmente a los que se encontraban en la estancia. En los movimientos del viejo currutaco había algo de la tirantez del autómata. La mirada que relampagueara amorosa horas antes, posándose sobre Mariana Best, como había relampagueado sobre ocho institutrices durante los cinco años anteriores, era ahora fría, acerada y autoritaria. Al entrar aquel hombre en la sala, hízose un silencio de tumba. Hasta el férreo Bonzo no pudo menos de temblar ligeramente a la presencia del recién llegado.

(Continuará).



¡VAYA A BAÑARSE!

—¿Qué hace usted ahí?

—¿No ve usted? Riego.

—¿Riega usted los árboles?

—¿Y por qué no?

—Creía...

—Pues creía usted mal. Usted, por ejemplo, es un árbol ya marchito y no se opone seguramente a ser regado.

—¡Cómo! ¿Con qué?

—¡Con agua, hombre de Dios! y, naturalmente, con fricciones de jabón Reuter.

—¡Ah!

—Por eso es que se conserva usted aparentemente joven, a pesar de los años, y se atreve a seguir a las muchachas hasta cuando se trepan a las escaleras de su jardín.

—Diré a usted.

—Sí, todo es comprensible para mí. Si usted no usase jabón Reuter, a estas horas andaría encorvado en tres pies.

—¡Cómo!

—¡Claro! Con el infaltable bastón; pero el jabón Reuter le ha dado a usted vigor bastante para seguirme y venir hasta aquí a preguntarme lo que hago.

—Voy a explicarme...

—Vaya, vaya a bañarse y mucho jabón Reuter ¿eh?

Precio del ejemplar: En la Capital, $ 0.20. — En el interior, $ 0.25